

Projet présenté par le Conseil d'Etat

Date de dépôt: 12 novembre 2001

Messagerie

Projet de loi
approuvant les budgets d'exploitation et d'investissement des
Services industriels de Genève pour l'année 2002

Le GRAND CONSEIL de la République et canton de Genève,
vu l'article 160, alinéa 1, lettre a, de la Constitution genevoise, du 24 mai
1847 ;
vu l'article 37, lettre a, de la loi sur l'organisation des Services industriels de
Genève, du 5 octobre 1973 ;
vu la décision du Conseil d'administration des Services industriels de
Genève, du 25 octobre 2001,
décrète ce qui suit :

Art. 1 Budget d'exploitation

Le budget d'exploitation des Services industriels de Genève est approuvé
conformément aux chiffres suivants :

	F
a) total des produits :	822 800 000
b) cash flow d'exploitation :	275 100 000
c) résultat net d'exploitation :	189 300 000
d) résultat net de l'exercice :	103 300 000
e) cash flow libre :	86 400 000

Art. 2 Budget d'investissement

Le budget d'investissement des Services industriels de Genève, s'élevant à
88 100 000 F de dépenses, est approuvé.

Art. 3 Entrée en vigueur

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

Certifié conforme
Le chancelier d'Etat : Robert Hensler

EXPOSÉ DES MOTIFS

Mesdames et
Messieurs les députés,

Le Conseil d'Etat vous transmet le projet de budget 2002 des Services industriels de Genève (ci-après : SIG) tel qu'il a été adopté par son Conseil d'administration en date du 25 octobre 2001.

Ce budget pour la première fois intègre l'activité du Service de l'environnement qui a repris la gestion de l'usine des Cheneviers depuis le 1^{er} janvier 2001.

Il traduit de façon évidente les efforts déployés depuis plusieurs années par les SIG pour améliorer leur situation financière et se préparer à affronter l'ouverture du marché de l'électricité dans les meilleures conditions possibles. L'évolution du résultat net d'exploitation qui passe de 149,4 millions de F en 2000 à 189,3 millions de F (+ 26,7 %) démontre bien ce qui précède. De même le cash-flow libre qui, rappelons-le, est affecté à la réduction de l'endettement de l'entreprise (le montant des emprunts au 31.12.00 était de 910 millions de F), passe de 51,7 à 86,4 millions de F au budget 2002 (+ 67,1 %). Dans le même temps, le ratio d'autofinancement des investissements est passé de 125 % (en 2000) à 218 % (budget 2002).

Les principales hypothèses retenues pour le budget 2002 sont les suivantes :

Eau

À la fois les quantités vendues (56,5 millions de m³/an), le prix de vente (1,26 F/m³), ainsi que la prime de débit (13,86 F/m³h/mois) sont stables.

Les importants contrats signés avec le CERN pour son alimentation en eau, la réfection et l'exploitation de son réseau de distribution interne se reflètent dans le budget 2002.

Gaz et chauffage à distance

Le nombre de clients chauffage est en augmentation et une légère progression de la consommation a été prise en compte. Le prix de vente du gaz naturel est fortement influencé par le prix d'achat de cette énergie. Ce dernier variant en fonction de différents facteurs, tels que le prix du brut à Rotterdam ou le cours du dollar US, il est difficile de faire des estimations

fiables à long terme. Le prix retenu pour le budget 2002 (5,88 cts/KWh) est proche de celui du budget 2001 (5,81 cts/KWh).

Electricité

Compte tenu du tassement prévisible de la conjoncture économique, les SIG tablent sur une stabilité des quantités vendues entre les exercices 2000 et 2002 (2 500 GWh/an). Le redimensionnement ou l'abandon de plusieurs projets télécom prévus à Genève explique la baisse par rapport aux prévisions qui avaient servi de base au budget 2001 (2 600 GWh/an).

Le prix de vente moyen de l'électricité est en légère diminution (de 19,32 cts/KWh au budget 2001 à 18,65 cts/KWh au budget 2002). Il s'agit principalement de l'effet de contrats de fidélisation conclus avec des grands clients et de l'incidence d'une future restructuration tarifaire.

Les achats d'énergie sont en sensible baisse (220 millions de F prévus en 2000 et 178 millions de F au budget 2002). Cette évolution est la conséquence de l'entrée en force du plan d'assainissement financier d'*eos* qui a pour conséquence un abaissement progressif de notre prix d'achat.

Télécom

La construction du réseau de fibre optique permet aux SIG d'avoir un outil très performant et attractif. Les recettes sont au même niveau (7,6 millions de F) que celles du budget 2001 pour lequel elles avaient été surestimées. Elles augmentent de 4,7 millions de F par rapport à l'exercice 2000. Le budget est construit uniquement sur la base de l'activité actuelle des SIG dans ce domaine, à savoir la location de fibres nues. Au cas où les SIG devaient mettre en œuvre certains projets de diversification actuellement à l'étude, un budget complémentaire devrait être soumis au Conseil d'Etat.

Environnement

Pour la première fois l'activité de l'usine des Cheneviers est intégrée dans le budget SIG. Le volume des déchets à traiter pris en considération est stable (338 000 tonnes toutes catégories de déchets confondus). Pour la première fois apparaît dans un budget la vente de chaleur à CADIOM estimée à 0,3 million de F en 2002.

Charges d'exploitation*Charges de personnel*

Les charges de personnel augmentent de 21,9 millions de F par rapport au budget 2001, ce qui s'explique par :

- un accroissement de l'effectif de 225 personnes dont 177 transférées de l'usine des Cheneviers ; le solde de l'écart s'explique principalement par la montée en puissance du service commercial (+ 35,6) et l'engagement de collaborateurs sous contrat de durée déterminée pour mener à bien certains projets tels que la réforme du système de rémunération ;
- une augmentation générale des salaires de 1,5 %.

Frais généraux d'exploitation

Les frais généraux d'exploitation passent de 43,2 millions de F au budget 2001 (42,5 millions en 2000) à 63,4 au budget 2002 ; cet écart s'explique principalement par la location due à l'Etat pour l'usine des Cheneviers (21,8 millions de F).

Redevances aux collectivités

Le poste redevances aux collectivités diminue de 1,6 million de F entre le budget 2002 et le budget 2001 et de 4,3 millions de F par rapport au compte rendu 2000. Cette évolution s'explique par :

- la réduction des produits « électricité » ;
- la suppression progressive du rabais aux collectivités conformément à l'article 31 de la loi sur l'organisation des Services industriels de Genève.

Investissements

Les investissements nets (participation des clients déduites) s'élèvent à 88,1 millions de F au budget 2002 (94 millions au budget 2001 et 112,9 millions au compte rendu 2000). Ce budget est caractérisé par :

- la poursuite de la construction de la nouvelle station de traitement d'eau des Tuileries ;
- la construction d'un poste de transformation d'électricité à Plan-les-Ouates ;
- le renouvellement et l'extension des réseaux de distribution d'eau, de gaz naturel et d'électricité ;
- le complément du réseau fibres optiques.

Conclusion

Le Conseil d'Etat constate que les mesures prises par les SIG permettent à Genève de bénéficier d'une entreprise de distribution forte et diversifiée, capable d'assumer ses responsabilités de service public. Il vous propose, en conséquence, d'approuver ce projet de loi.



Budget 2002

Version approuvée au Conseil d'Administration du
25 octobre 2001

DOCUMENT CONFIDENTIEL

Budget 2002 <i>Le cadre</i>
<p>Le budget</p> <p>.... doit se situer dans une perspective à 5 ans, comme l'an passé :</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ anticiper l'ouverture des marchés ✓ 2002 sera probablement la dernière année avant l'ouverture des marchés <p>.... doit exprimer des objectifs d'entreprise clairs :</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ les objectifs reflètent des choix de direction et non une somme de coûts ✓ les objectifs impriment une logique d'entreprise et une cohérence d'actions ✓ les objectifs sont stimulants <p>.... doit être aligné avec la mission et les prestations des SIG :</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ mais être compatible avec la réalité et ses impératifs.
<small>Courants de gestion, Budget 2002 - Version approuvée au CA du 25.10.2001</small>

Budget 2002 <i>Les principales hypothèses (1/2)</i>
<p>Les différentes hypothèses intègrent une stagnation conjoncturelle généralisée pour l'année 2002.</p> <p>Eau</p> <ul style="list-style-type: none"> • Volume vendu stable. • Prix de vente stable. • Impact de la nouvelle méthode de comptabilisation des projets liés au contrat SIG-CERN. <p>Gaz et Chauffage à distance</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quantité de gaz vendue en hausse. • Prix de vente en baisse. • Coût d'achat du gaz en légère hausse. <p>Electricité</p> <ul style="list-style-type: none"> • Entrée en vigueur de la loi sur le marché de l'électricité au 1.1.2003 (plus probable qu'au 1.7.2002). • Quantité d'énergie vendue stable. • Prix de vente moyen en baisse. • Coût d'achat en baisse, entrée en vigueur du plan PI dès le dernier trimestre 2001. • Hydraulicité d'une année moyenne (ordinaire).
<small>Courants de gestion, Budget 2002 - Version approuvée au CA du 25.10.2001</small>

Budget 2002**Les principales hypothèses (2/ 2)****Télécommunications**

- Consolidation des activités et croissance modérée du chiffre d'affaires.
- Investissements d'expansion ciblés avec actions sur backbone, connections latérales et sites.

Environnement

- Volume global de déchets à traiter stable (l'usine tourne à plein rendement).
- Tarifs stables pour Genève, hormis l'ajustement lié à la Denox.
- Tarifs augmentés pour Vaud, selon convention.

Commercial

- Renforcement des actions de communication commerciale.

Ressources humaines

- Prévision d'augmentation globale de la masse salariale de 1.5% (indexation et MAP) par rapport à l'exercice 2001.
- Intégration du personnel Cheneviers et adaptation au statut SIG.

Investissements

- Plafonnement des dépenses d'investissements à 100 MCHF (nettes des participations).

Comité de gestion, Budget 2002 - 14 1000, approuvé le 14 Août 2001

- 3 -

Budget 2002**Les objectifs financiers**

- **Dégager un cash-flow libre de 50 MCHF minimum**
 - ✓ accélérer le désendettement
- **Limiter les investissements à 100 MCHF**
 - ✓ atteindre le cash-flow libre d'au moins 50 MCHF
 - ✓ exécuter les projets approuvés dans les délais et les coûts prévus
- **Dégager un gain de productivité réel**
 - ✓ progression de l'indice de productivité de 30% à 2008 (base 1998=100)
 - ✓ limiter les charges d'exploitation à 210 MCHF (hors Cheneviers)
- **Réaliser des actifs pour une valeur minimum de 10 MCHF.**

Comité de gestion, Budget 2002 - Versant financier au CA du 25.10.2001

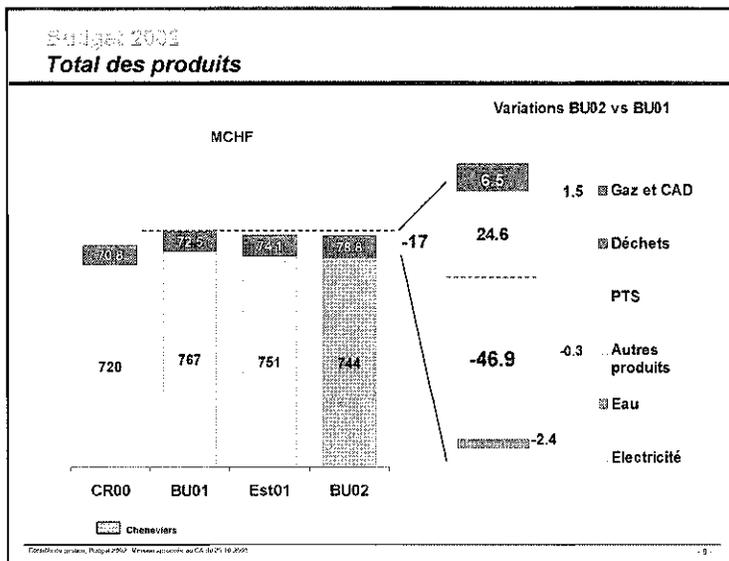
- 4 -

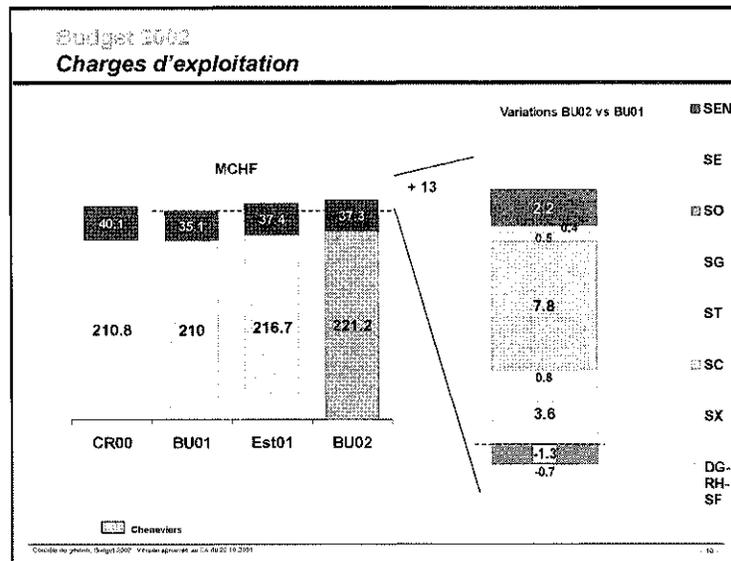
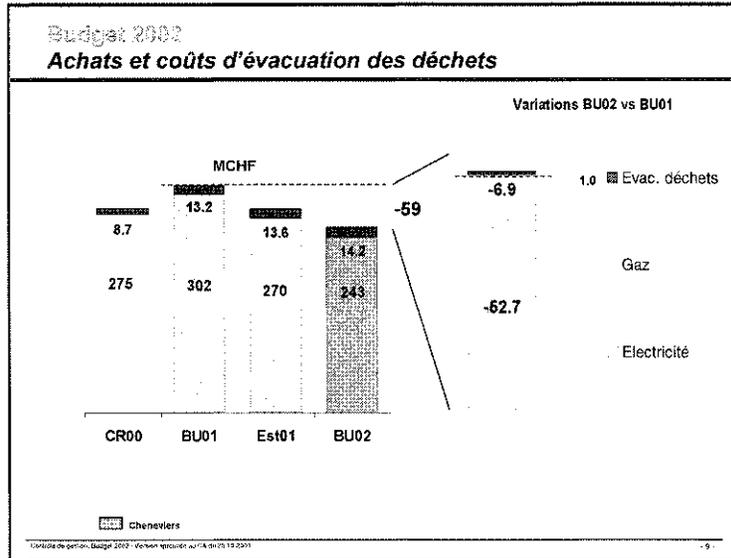
Budget 2002	
Situation 2001 (dernier Estimé 2001 vs Budget 2001, y c. Cheneviers)	
➤	Résultat net estimé 2001 à 101.2 MCHF, soit supérieur de 18.1 MCHF (21.8%)
✓	produits inférieurs de -1.8% (-14.9 MCHF)
✓	achats d'énergies inférieurs de -10.8% (-32.8 MCHF)
✓	coûts d'évacuation des déchets supérieurs de 3.0% (0.4 MCHF)
✓	charges d'exploitation supérieures de +3.7% (9.1 MCHF)
✓	charges du personnel +4.4% (7.8 MCHF)
✓	charges du personnel non ventilées +21.6% (0.9 MCHF)
✓	frais généraux +0.6% (0.4 MCHF)
✓	cash flow d'exploitation supérieur de +7.0% (17.8 MCHF)
✓	charges non monétaires supérieures de +1.9% (1.6 MCHF)
✓	charges financières nettes inférieures de -12.4% (-5.6 MCHF)
✓	redevances supérieures de +1.3% (0.7 MCHF)
➤	Cash flow libre estimé 2001 à 94.1 MCHF, soit supérieur de 10.8 MCHF (12.9%)
✓	investissements bruts à 129.8 MCHF, inférieurs de -6.8 MCHF (-5.0%)
✓	variation en BFR de 0.5 MCHF (défavorable) au lieu de -8.7 MCHF (favorable)
<small>Contrôle de gestion - Budget 2002 - Version révisée au CA du 25.10.2001</small>	

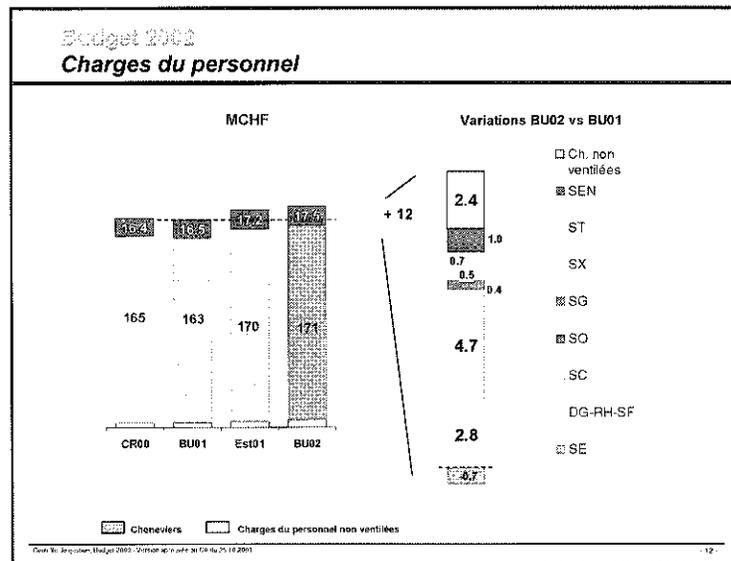
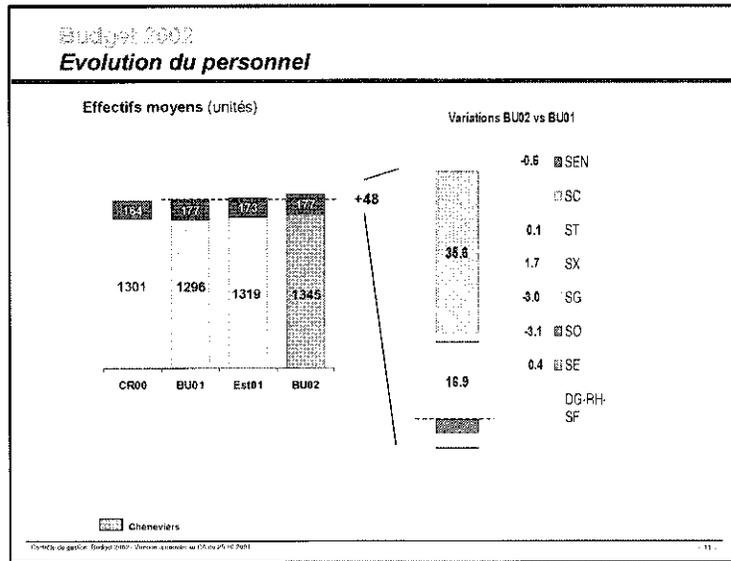
Budget 2002	
Perspective à 5 ans & chiffres essentiels 2002	
➤	Objectifs financiers :
✓	rendement des fonds propres situé entre 8% et 12%: (Résultat net + Intérêt sur capital de dotation)/(Fonds propres);
✓	ratio d'indépendance financière entre 35% et 50%: FP/(FP+FE);
✓	rentabilité minimale des projets d'investissement de 8% (TRI);
✓	prix de vente des fluides situés dans la moyenne suisse.
➤	Résultats financiers prévisionnels 2002 :
✓	résultat net à 103.3 MCHF
✓	cash flow libre à 86.4 MCHF
✓	investissements nets à 88.1 MCHF
<small>Contrôle de gestion - Budget 2002 - Version révisée au CA du 25.10.2001</small>	

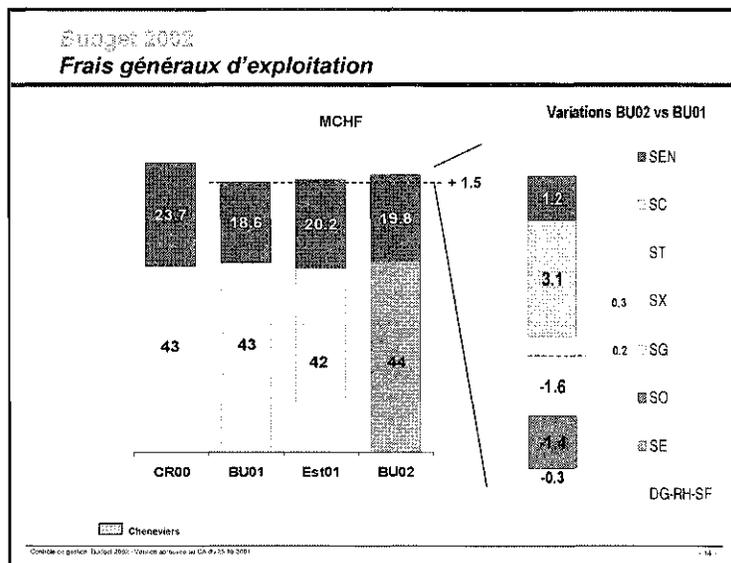
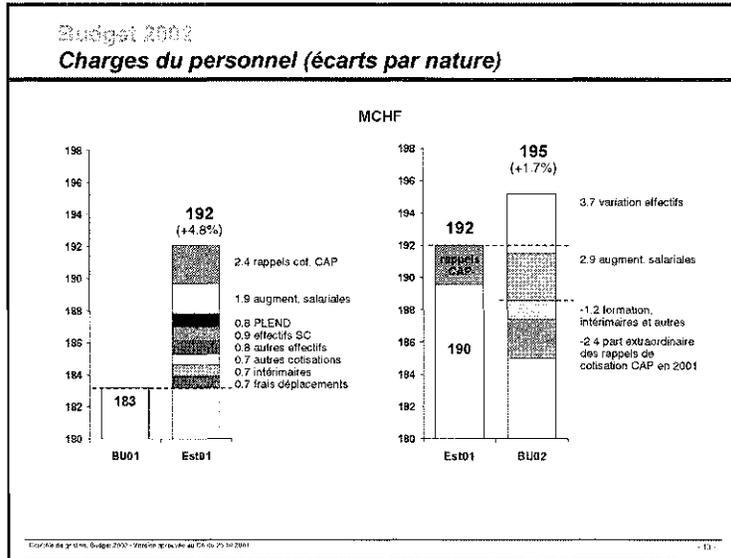
Budget 2002	
Situation 2002 (Budget 2002 vs Budget 2001, yc Cheneviers)	
➤	Résultat net du budget 2002 à 103.3 MCHF, soit supérieur de 20.1 MCHF (24.2%)
✓	produits inférieurs de -2.0% (-17.0 MCHF)
✓	achats d'énergies inférieurs de -19.7% (-59.6 MCHF)
✓	coûts d'évacuation des déchets supérieurs de +7.6% (1.0 MCHF)
✓	charges d'exploitation supérieures de 5.5% (13.5 MCHF)
✓	ch. du personnel +5.4% (9.6 MCHF)
✓	charges du personnel non ventilées +55.6% (2.4 MCHF)
✓	fr. généraux +2.5% (1.5 MCHF)
✓	cash flow d'exploitation supérieur de 7.8% (19.9 MCHF)
✓	charges non monétaires supérieures de 1.6% (1.4 MCHF)
✓	charges et produits financiers inférieures de -9.2% (-4.1 MCHF)
✓	redevances inférieures de -3.1% (-1.7 MCHF)
➤	Cash flow libre budgété 2002 à 86.4 MCHF, soit supérieur de 3.0 MCHF (3.6%)
✓	investissements bruts à 125.2 MCHF, inférieurs de -11.4 MCHF (-8.4%)
✓	variation en BFR de 17.6 MCHF (défavorable) au lieu de -8.7 MCHF (favorable)

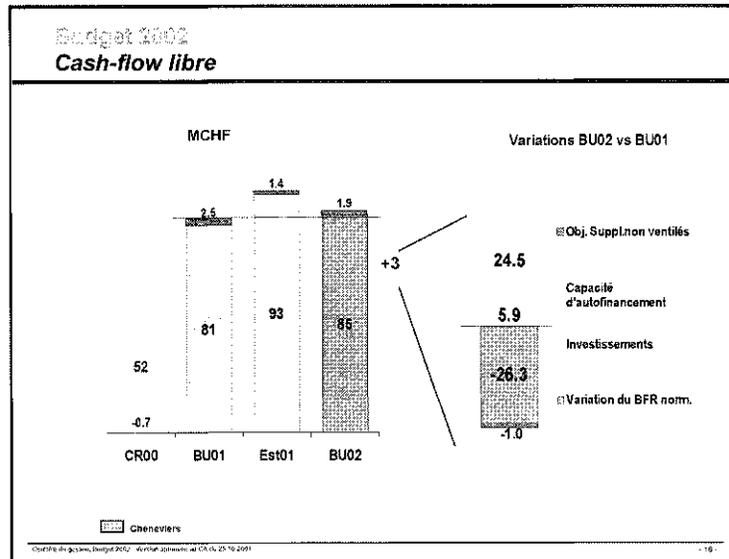
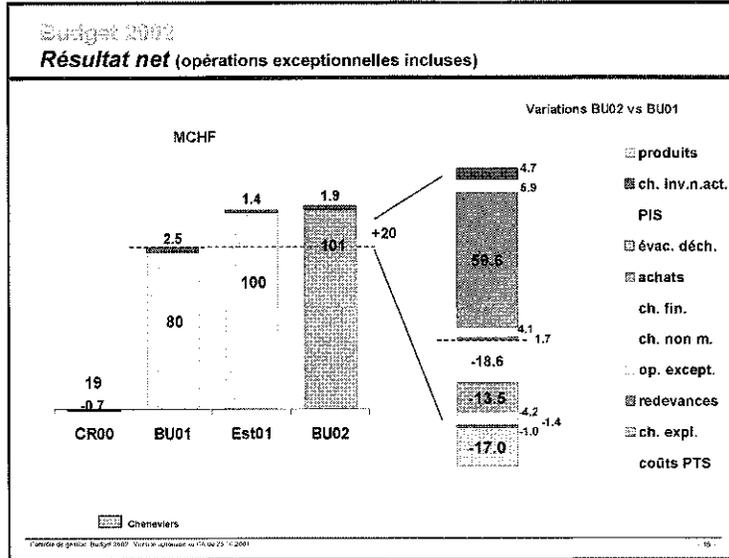
Contrôle de gestion, Budget 2002 - Vers un agrandissement au CH de P+18.2001

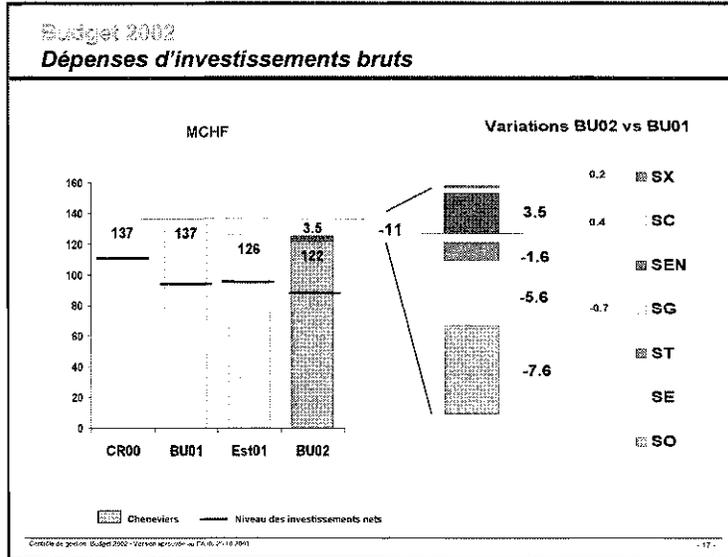










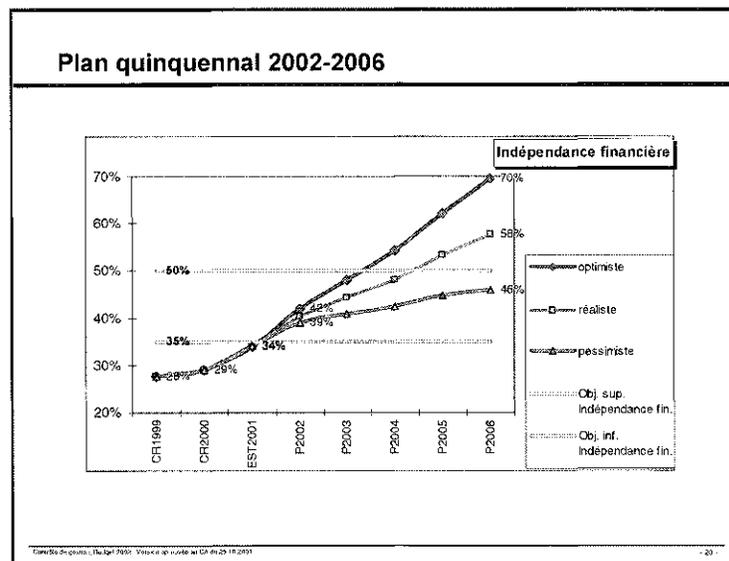
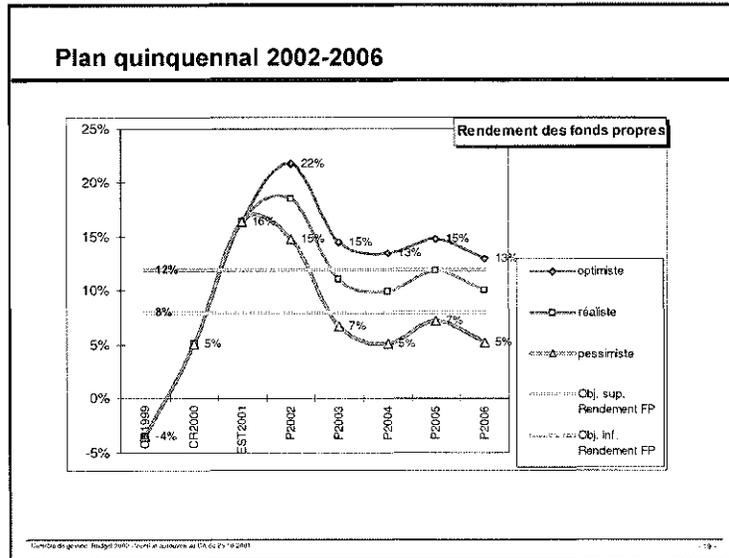


Budget 2002
Les principaux investissements

Principales dépenses d'investissements (MCHF) - Budget 2002

Projets supérieurs à 2 MCHF			87.6
Tullières, nouvelle station	so	23.0	
Poste source Plan-les-Ouates	se	14.1	
Rénovation MT/B/Cabines	se	9.9	
Extension et renouvellement réseau	so	8.0	
Réseau fibres optiques	st	5.4	
Elimination des forêts grises	sg	5.0	
Sitea fibres optiques	st	4.3	
Extension et renforcement du réseau	sg	3.7	
Renouvellement réseau électrique	se	3.4	
Vergoren, transformation	so	3.3	
Branchements nouveaux	se	2.7	
Extension réseau électrique MIVBT	se	2.7	
Construction de cabines	se	2.1	
dont :			
so		34.3	
sg		8.7	
se		34.8	
st		9.7	
Projets inférieurs à 2 MCHF			37.7
Total des investissements bruts			125.3
Participations		-10.1	
Participations CERN		14.1	
Dépenses d'investissements nettes de participations			91.5
Charges d'investissements non actives		-3.9	
Total des dépenses d'investissements budget 2002			88.4
Dépenses brutes pour projets en cours	54%	67.9	
Dépenses brutes pour nouveaux projets	46%	20.5	

Contrôle de gestion - Budget 2002 - Version approuvée au CA n° 2118 2001





Budget simplifié 2002

Version approuvée au Conseil d'Administration du
25 octobre 2001

DOCUMENT CONFIDENTIEL

SIG BUDGET 2002 v1.3 approuvée du 25.10.2001		hors SEN		hors SFN		SIG	
RECAPITULATION - en MCHF		CR00	BU01	EST01	BU02		
Produits d'énergies	A	681.0	726.5	707.6	678.7		
Ventes d'eau		100.2	103.9	98.7	101.5		
- consommation au compteur	Mm³/an	56.2	56.5	54.5	56.5		
- prix de vente du m³ au compteur	CHF/m³	1.26	1.26	1.26	1.26		
- débits nominaux des compteurs	m³/h	169'029.0	168'670.0	170'941.0	170'941.0		
- prime de débit	CHF/m³/h/mois	13.86	13.86	13.86	13.86		
- consommations jauges (1 l/min = 525 m³)	Mm³/an	0.7	0.7	0.6	0.6		
- tarif des jauges	CHF/l/min	902.60	902.60	902.60	902.60		
- prix de vente des jauges	CHF/m³	1.72	1.72	1.72	1.72		
- consommation totale	Mm³/an	56.9	57.2	57.2	57.2		
- production d'eau	Mm³/an	61.9	62.2	62.2	62.2		
- perte	%	8.0	8.0	8.0	8.0		
- ventes d'eau à un tarif particulier	MCHF	--	3.4	0.7	0.9		
Ventes de gaz naturel		88.6	100.6	108.9	102.4		
- consommation	GWh/an	1'707.1	1'729.9	1'737.0	1'742.5		
- prix de vente moyen	cts/kWh	5.19	5.81	6.27	5.88		
Ventes de chaleur		9.1	11.3	10.3	11.0		
- consommation	GWh/an	118.6	135.4	130.5	130.4		
- prix de vente moyen	cts/kWh	7.65	8.36	7.93	8.42		
Ventes d'électricité		483.0	510.7	489.6	463.8		
- quantité (yc autres réseaux)	GWh/an	2'489.2	2'643.9	2'502.3	2'487.3		
- prix de vente (yc autres réseaux)	cts/kWh	19.42	19.32	19.57	18.65		
Ventes d'électricité nettes par tarif (réseau GE)	MCHF	478.2	504.6	489.8	458.3		
- quantité (réseau GE)	GWh/an	2'454.0	2'616.8	2'487.3	2'487.3		
- prix de vente (réseau GE)	cts/kWh	19.49	19.28	19.68	18.65		
- consommation réseau GE	GWh	2'553.6	2'722.8	2'588.3	2'588.3		
- perte	%	3.90	3.90	0.90	3.90		
Produits télécom	B	2.9	7.6	6.0	7.6		
Produits traitement des déchets	C			73.8	78.6		
Déchets ménagers				42.8	46.7		
Déchets industriels et agricoles				16.2	17.8		
Déchets spéciaux				6.1	5.3		
Cessions production électricité				8.7	8.5		
Ventes production chaleur				--	0.3		
Autres produits	D	7.8	5.7	5.9	5.8		
Ventes de produits d'exploitation		4.2	2.0	2.1	2.1		
Produits liés à la gestion		3.7	3.7	3.8	3.7		
Produits des prestations de type services	E	28.6	27.5	31.6	52.1		
Total des produits	F=A+B+C+D+E	720.3	767.3	824.8	822.8		
Achats d'énergies	G	274.8	302.4	269.6	242.9		
Achats d'eau		0.8	0.0	0.2	0.3		
Achats de gaz naturel		53.9	71.9	63.9	64.6		
Achats d'électricité	quantité GWh	1'878.6	1'920.4	1'922.5	1'927.9		
		220.1	230.6	205.5	177.9		
EOS	quantités GWh	1'723.3	1'781.9	1'542.9	1'603.5		
Eligible SIG	quantités GWh	--	105.9	66.7	169.3		
Chaney-Pougny	quantités GWh	205.6	210.0	224.3	189.0		
Autoproductions, Autres	quantités GWh	163.0	153.2	7.7	7.0		
Statistique production indigène	Varbois GWh	472.8	480.0	563.1	480.0		
	Chaney-Pougny GWh	205.6	210.0	224.3	189.0		
	Seujet GWh	24.1	20.0	17.3	20.0		
	Cheneviers GWh	116.6	110.0	122.6	115.0		
	Balances et Autres GWh	6.0	11.5	--	--		
Evacuation des déchets				13.6	14.2		

SIG BUDGET 2002 v1.3 approuvée du 25.10.2001		hors SEN		hors SFN		SIG	
RECAPITULATION - en MCHF		CR00	BU01	EST01	BU02		
Charges d'exploitation	H	210.8	210.0	254.2	258.6		
<u>Charges du personnel</u>		<u>164.5</u>	<u>162.5</u>	<u>186.8</u>	<u>188.6</u>		
Traitements		129.8	124.2	145.3	152.9		
Charges sociales		32.0	35.5	37.5	33.1		
Formation		1.1	1.8	2.3	1.4		
Autres charges de personnel		0.5	0.6	0.0	0.0		
Personnel intérimaire		1.1	0.4	1.8	1.2		
Effectifs moyens (yc intérimaires)	UN	1'300.5	1'296.1	1'491.4	1'521.2		
Personnel SIG CDI	UN	1'284.5	1'291.4	1'467.2	1'464.9		
Personnel SIG CDD	UN	0.0	0.0	0.0	40.5		
Personnel intérimaire	UN	16.0	4.7	24.2	15.8		
Charges moyennes par personne	KCHF	126.5	125.4	125.9	124.0		
<u>Charges du personnel non ventilées</u>		<u>3.8</u>	<u>4.2</u>	<u>5.1</u>	<u>6.6</u>		
<u>Frais généraux d'exploitation</u>		<u>42.5</u>	<u>43.2</u>	<u>62.2</u>	<u>63.4</u>		
Location outils de production	la			21.6	21.8		
Coûts des prestations de type services	lb	17.3	17.7	20.8	36.3		
Production immobilisée et stockée (SIG)	lc	24.5	24.0	28.5	29.9	a	
Charges d'investissements non activées	J	1.9	8.5	0.5	3.8		
Cash flow d'exploitation	K=F-G-H-la-lb+lc-J	240.1	252.7	273.1	275.1		
Charges non monétaires	L	90.7	84.5	88.1	85.9		
<u>Amortissements</u>		<u>88.6</u>	<u>84.0</u>	<u>85.4</u>	<u>84.9</u>		
Autres dotations et provisions		2.1	0.5	0.7	1.0		
Résultat net d'exploitation	M-L-KL	149.4	168.2	187.0	189.3		
Opérations exceptionnelles	N	24.6	-11.2	-8.2	-7.0		
Charges et produits financiers	O	49.0	45.1	39.5	41.0		
Intérêts sur capital de dotation		5.0	5.0	5.0	5.0		
Charges financières		49.3	44.4	44.9	41.1		
Intérêts activés		-1.6	-2.0	-1.7	-1.7		
Produits des participations		-3.8	-2.3	8.6	-3.4		
Redevances et rabais aux collectivités	P	56.3	53.6	54.4	52.0		
Redevances aux collectivités publiques		40.6	40.2	40.0	37.2		
Réductions de tarifs imposées		4.7	2.4	3.3	1.6		
Droits et subventions		11.1	11.1	11.1	13.3		
Résultat net de l'exercice	Q=M-N+O-P	19.5	80.6	101.2	103.3		
Capacité d'autofinancement (Caf)	R=L+Q-S	141.2	165.1	190.3	192.1		
Autres charges non monétaires (CR)	S	30.9	-	3.0	3.0		
Investissements	T	112.9	94.0	95.7	88.1		
<u>Dépenses d'investissements (yc intérêts intercalaires)</u>		<u>136.8</u>	<u>136.6</u>	<u>129.8</u>	<u>125.2</u>		
<u>Charges d'investissements non activées</u>		<u>-6.8</u>	<u>-8.5</u>	<u>-1.0</u>	<u>-3.8</u>		
<u>Participations</u>		<u>-17.0</u>	<u>-34.1</u>	<u>-33.1</u>	<u>-33.2</u>		
Variation de l'actif circulant net (CR unique)	U	23.4	-	-	-		
Variation en BFR normatif	V	-	-8.7	0.5	17.6	b	
Objectifs suppl. non ventilés	W	-	1.0	-	-		
Cash-flow libre	X=R-T+U-V+W	51.7	80.9	94.1	86.4		
Ratio Autofinancement des Investissements		125%	176%	199%	218%		

SIG BUDGET 2002 v1.3 approuvée du 25.10.2001 **SO**

RECAPITULATION - en MCHF		CR00	BU01	EST01	BU02
Produits d'énergies	A	100.2	103.9	98.7	101.5
Ventes d'eau		100.2	103.9	98.7	101.5
- consommation au compteur	Méthan	56.2	56.5	54.5	56.5
- prix de vente du m³ au compteur	CHF/m³	1.26	1.26	1.26	1.26
- débits minimaux des compteurs	m³/j	189'028.0	188'670.0	170'941.0	170'941.0
- prime de débit	CHF/m³/mois	13.85	13.85	13.85	13.85
- consommations jugées (1 /min = 525 m³)	Méthan	0.7	0.7	0.8	0.6
- tarif des jauges	CHF/m³	902.60	902.60	902.60	902.60
- prix de vente des jauges	CHF/m³	1.72	1.72	1.72	1.72
- consommation totale	Méthan	56.6	57.2	57.2	57.2
- production d'eau	Méthan	61.9	62.2	62.2	62.2
- p&fu	%	0.0	0.0	0.0	0.0
- ventes d'eau à un tarif particulier	MCHF	--	3.4	0.7	0.6
Ventes de gaz naturel		--	--	--	--
Ventes de chaleur		--	--	--	--
Ventes d'électricité		--	--	--	--
Produits télécom	B	--	--	--	--
Produits traitement des déchets	C	--	--	--	--
Autres produits	D	1.3	1.3	1.3	1.3
- ventes de produits d'exploitation		1.3	1.3	1.3	1.3
- produits liés à la gestion		--	--	--	--
Produits des prestations de type services	F	5.1	3.0	7.8	23.5
Total des produits	F=A+B+C+D+E	106.7	108.2	107.8	126.2
Achats d'énergies	G	0.6	--	--	--
- Achats d'eau		0.6	--	--	--
- Achats de gaz naturel		--	--	--	--
- Achats d'électricité		--	--	--	--
Evacuation des déchets		--	--	--	--
Charges d'exploitation	H	36.8	38.0	38.7	36.7
Charges du personnel		26.2	25.5	26.7	25.5
- Traitements		20.9	19.7	20.8	20.8
- Charges sociales		5.1	5.6	5.5	4.5
- Formation		0.0	0.1	0.1	0.1
- Autres charges de personnel		0.0	0.0	--	--
- Personnel intérimaire		0.2	0.1	0.3	0.1
Efectifs moyens (yc intérimaires)	UN	211.4	203.7	208.0	200.6
- Personnel SIG CDI	UN	209.7	202.5	202.9	199.3
- Personnel SIG CDD	UN	0.0	0.0	0.0	0.0
- Personnel intérimaire	UN	1.7	1.2	5.2	1.3
- Charges moyennes par personne	KCHF	124.1	126.2	128.3	127.4
Charges du personnel non ventilées		--	--	--	--
Frais généraux d'exploitation		10.6	12.5	12.0	11.1
- Location outils de production	la	--	--	--	--
- Coûts des prestations de type services	lb	3.9	2.1	5.7	18.9
- Production immobilisée et stockée (SIG)	lc	--	--	--	--
- Charges d'investissements non activées	J	1.6	4.0	0.5	0.3
Cash flow d'exploitation	K=L-F+G-H+Ia+Ib+Ic+J	63.7	64.1	62.9	70.3
- Charges non monétaires	L	23.9	22.0	22.8	22.5
Résultat net d'exploitation	M=K-L	39.8	42.1	40.0	47.8
- Opérations exceptionnelles	x	-8.3	-1.2	-1.2	--
- Charges et produits financiers	O	--	--	--	--
- Redevances et rabais aux collectivités	P	2.8	3.2	3.0	3.0
Résultat net de l'exercice	Q=M-N-O-P	45.3	40.1	38.2	44.8
- Capacité d'autofinancement (Caf)	R=Q-D-S	69.3	62.1	61.1	67.3
- Autres charges non monétaires (CR)	S	0.1	--	--	--
Investissements	I	25.2	32.5	27.0	20.6
- Dépenses d'investissements (yc intèrêts intercalaires)		33.8	47.4	44.4	39.8
- Charges d'investissements non activées		-2.9	-4.0	-0.5	-0.3
- Participations		-5.7	-10.9	-16.8	-18.9
- Variation de facilité circulant net (CR un an)	U	--	--	--	--
- Variation en BFR normalif	V	--	--	9.4	16.6
- Objectifs suppl. non ventilés	W	--	--	--	--
Cash-flow libre	X=R-T-U+V-W	44.1	29.5	24.6	30.1
Ratio Autofinancement des investissements		275%	191%	226%	328%

SIG BUDGET 2002 v1.3 approuvée du 25.10.2001		SG			
RECAPITULATION - en MCHF		CR00	BU01	EST01	BU02
Produits d'énergies	A	97.7	111.9	119.2	113.4
Ventes d'eau		--	--	--	--
Ventes de gaz naturel		88.6	100.6	108.9	102.4
consommation	GWh/an	1707.1	1728.9	1737.0	1742.5
prix de vente moyen	cts/kWh	5.19	5.81	6.27	5.88
Ventes de chaleur		9.1	11.3	10.3	11.0
Ventes d'électricité		--	--	--	--
Produits télécom	B	--	--	--	--
Produits traitement des déchets	C	--	--	--	--
Autres produits	D	0.1	--	0.1	0.1
Ventes de produits d'exploitation		0.1	--	0.1	0.1
Produits liés à la gestion		0.0	--	0.0	0.0
Produits des prestations de type services	F	4.7	2.6	2.8	2.8
Total des produits	F=A+B+C+D+E	102.5	114.5	122.1	116.3
Achats d'énergies	G	54.1	71.9	64.1	65.0
Achats d'eau		0.2	0.0	0.2	0.3
Achats de gaz naturel		53.9	71.9	63.9	64.6
quantité	GWh	1978.6	1920.4	1922.5	1927.9
prix d'achat	cts/kWh	1.85	2.20	2.29	2.30
charges de puissance	cts/kWh	1.02	1.54	1.02	1.05
Achats d'électricité		--	--	--	--
Evacuation des déchets		--	--	--	--
Charges d'exploitation	H	19.2	17.8	18.6	18.2
Charges du personnel		15.8	15.2	15.6	15.6
Traitements		12.7	11.7	12.0	12.6
Charges sociales		3.1	3.4	3.5	2.8
Formation		0.1	0.1	0.1	0.2
Autres charges de personnel		0.0	0.0	0.0	0.0
Personnel intérimaire		0.0	--	--	0.0
Effectifs moyens (yc intérimaires)	UN	128.4	126.6	123.2	123.5
Personnel SIG CDI	UN	128.0	126.5	123.2	123.5
Personnel SIG CDD	UN	0.0	0.0	0.0	0.0
Personnel intérimaire	UN	0.4	0.0	0.0	0.0
Charges moyennes par personne	KCHF	123.1	120.4	120.6	120.0
Charges du personnel non ventilées					
Frais généraux d'exploitation		3.4	2.5	3.0	2.7
Location outils de production	la				
Coûts des prestations de type services	lb	2.8	1.4	1.6	1.6
Production immobilisée et stockée (SIG)	lc				
Charges d'investissements non activées	J	0.0	--	--	--
Cash flow d'exploitation	K=F+G+la+lb+lc+J	26.4	23.4	37.8	31.5
Charges non monétaires	L	8.9	8.0	6.5	6.6
Résultat net d'exploitation	M=K-L	17.5	15.4	31.3	24.9
Opérations exceptionnelles	N	2.9	--	3.0	3.0
Charges et produits financiers	O	3.7	-0.3	3.3	3.1
Intérêts sur capital de dettes		--	--	--	--
Charges financières		4.0	--	3.8	3.4
Intérêts actifs		--	--	--	--
Produits des participations		-0.3	0.3	0.3	0.3
Redevances et rabais aux collectivités	P	--	--	--	--
Résultat net de l'exercice	Q=M-N-O+P	10.8	15.7	25.0	18.8
Capacité d'autofinancement (Caf)	R=L-Q+S	22.7	23.7	34.5	28.4
Autres charges non monétaires (KCP)	S	3.0	--	3.0	3.0
Investissements	T	10.9	13.0	14.1	12.2
Dépenses d'investissements (yc intérêts intercalaires)		13.4	14.7	15.8	14.0
Charges d'investissements non activées		-0.0	--	--	--
Participations		-2.5	-1.7	-1.7	-1.9
Cash-flow libre	X=R-T-U+V+W	11.8	10.7	20.4	16.2
Ratio Autofinancement des investissements		208%	183%	244%	234%

SIG BUDGET 2002 v1.3 approuvée du 25.10.2001

SE

RECAPITULATION - en MCHF

		CR00	BU01	EST01	BU02	
Produits d'énergies	A	483.0	510.7	489.6	463.8	
Ventes d'eau		--	--	--	--	
Ventes de gaz naturel		--	--	--	--	
Ventes de chaleur		--	--	--	--	
Ventes d'électricité		483.0	510.7	489.6	463.8	
- quantité (yc autres réseaux)	GWh/an	2'489.2	2'643.9	2'502.3	2'467.3	
- prix de vente (yc autres réseaux)	cts/KWh	19.42	19.33	19.37	18.65	
Ventes d'électricité nettes par tarif (réseau GE)	MCHF	478.2	504.6	485.6	458.3	
- quantité (réseau GE)	GWh/an	2'454.0	2'610.0	2'487.3	2'487.3	
- prix de vente (réseau GE)	cts/KWh	19.49	19.29	19.68	18.55	
- consommation réseau GE	GWh	2'553.6	2'722.8	2'588.8	2'588.3	
- perte	%	3.90	3.90	0.00	3.90	
Produits télécom	B	--	--	--	--	
Produits traitement des déchets	C	--	--	--	--	
Autres produits	D	2.9	1.3	0.9	1.1	
Ventes de produits d'exploitation		2.7	0.8	0.7	0.8	
Produits liés à la gestion		0.2	0.5	0.2	0.3	
Produits des prestations de type services	E	12.6	16.6	14.5	18.1	
Total des produits	F=A+B+C+D+E	498.6	528.6	505.0	483.0	
Achats d'énergies	G	220.1	230.6	205.5	177.9	
Achats d'eau		--	--	--	--	
Achats de gaz naturel		220.1	230.6	205.5	177.9	
FOS	quantité	GWh	1'729.3	1'741.9	1'542.8	1'603.5
	prix d'achat	cts/KWh	11.0	11.0	11.1	8.5
Eligibilité SIG	quantité	GWh	--	105.0	88.7	189.3
	prix d'achat	cts/KWh	--	5.7	5.7	5.6
Chancy-Pougny	quantité	GWh	205.6	210.0	224.3	189.0
	prix d'achat	cts/KWh	8.9	8.0	8.1	8.1
Autoproductions, Autres	quantité	GWh	1'634.0	1'532.2	7.7	7.0
	prix d'achat	cts/KWh	8.4	7.9	14.4	16.1
Statist que production ind géne	Verbois	GWh	472.8	480.0	563.1	480.0
	Chancy-Pougny	GWh	205.6	210.0	224.3	189.0
	Seuzel	GWh	24.1	20.0	17.3	20.0
	Cheneviers	GWh	116.6	110.0	122.8	115.0
	Balence et Autres	GWh	6.0	11.5	--	--
Evacuation des déchets						
Charges d'exploitation	H	71.6	69.1	68.2	68.4	
Charges du personnel		64.7	62.6	61.7	61.9	
Traitements		51.4	48.7	48.9	50.2	
Charges sociales		12.6	13.5	12.4	11.0	
Formation		0.1	0.2	0.2	0.3	
Autres charges de personnel		0.1	0.0	--	--	
Personnel intérimaire		0.6	0.1	0.2	0.4	
Effectifs moyens (yc intérimaires)	UN	513.0	491.8	487.3	492.2	
Personnel SIG CDI	UN	503.2	490.3	481.0	473.7	
Personnel SIG CDD	UN	0.0	0.0	0.0	14.0	
Personnel intérimaire	UN	9.8	1.5	6.3	4.5	
Charges moyennes par personne	KCHF	125.2	127.2	126.7	125.7	
Charges du personnel non ventilées						
Frais généraux d'exploitation		6.9	6.5	6.4	6.5	
Location outils de production	lb	--	--	--	--	
Coûts des prestations de type services	lb	8.8	11.6	9.9	12.1	
Production immobilisée et stockée (SIG)	lc	--	--	--	--	
Charges d'investissements non activées	J	0.1	4.5	--	--	
Cash flow d'exploitation	K=F-G-H-Ib-Ic+J	198.0	212.9	221.4	224.6	
Charges non monétaires	L	39.0	34.7	37.0	34.8	
Résultat net d'exploitation	M=K-L	159.0	178.2	184.5	189.8	
Opérations exceptionnelles	N	29.9	--	--	--	
Charges et produits financiers	O	-3.4	-2.0	-4.0	-3.0	
Intérêts sur capital de rotation		--	--	--	--	
Charges financières		0.0	--	--	--	
Intérêts achetés		--	--	--	--	

SIG BUDGET 2002 v1.3 approuvée du 25.10.2001		SE			
RECAPITULATION - en MCHF		CR00	BU01	EST01	BU02
Produits des participations		-3.4	-2.0	-4.0	-3.0
Redevances et rabais aux collectivités	P	6.8	6.1	5.8	7.1 f
Résultat net de l'exercice	Q=M-N-O-P	125.8	174.1	182.7	185.7
Capacité d'autofinancement (Caf)	R-L+Q+S	195.1	208.8	219.7	220.5
Autres charges non monétaires (CR)	S	30.4	-	-	-
Investissements	T	27.1	28.2	30.4	34.8 g
Dépenses d'investissements (yc intérêts intercalaires)		38.9	52.9	42.9	47.3
Charges d'investissements non activées		-3.0	-4.5	-0.2	-
Participations		-8.8	-20.2	-12.3	-12.5 i
Variation de l'actif circulant net (CR unique)	U	-	-	-	-
Variation en BFR normatif	V	-	8.1	8.1	-
Objectifs suppl. non ventilés	W	-	-	-	-
Cash-flow libre	X=R+T+U+V+W	168.0	172.5	181.1	185.7
Ratio Autofinancement des investissements		720%	740%	722%	633%

SIG BUDGET 2002 v1.3 approuvée du 25.10.2001		ST			
RECAPITULATION - en MCHF		CR00	BU01	EST01	BU02
Produits d'énergies	A	--	--	--	--
Ventes d'eau		--	--	--	--
Ventes de gaz naturel		--	--	--	--
Ventes de chaleur		--	--	--	--
Ventes d'électricité		--	--	--	--
Produits télécom	B	2.9	7.6	6.0	7.6 a
Produits traitement des déchets	C	--	--	--	--
Autres produits	D	-0.0	--	--	--
Ventes de produits d'exploitation		-0.0	--	--	--
Produits liés à la gestion		--	--	--	--
Produits des prestations de type services	E	1.0	0.7	2.1	2.7 b
Total des produits	F=A+B+C+D+E	3.8	8.3	8.1	10.3
Achats d'énergies	G	--	--	--	--
Achats d'eau		--	--	--	--
Achats de gaz naturel		--	--	--	--
Achats d'électricité		--	--	--	--
Evacuation des déchets		--	--	--	--
Charges d'exploitation	H	7.3	7.3	7.7	7.8
Charges du personnel		4.1	5.1	5.9	5.8 c
Traitements		3.2	3.9	4.4	4.7
Charges sociales		0.8	1.1	1.2	1.0
Formation		0.0	0.0	0.2	0.1
Autres charges de personnel		0.0	--	--	--
Personnel intérimaire		0.1	--	0.1	--
Effectifs moyens (yc intérimaires)	UN	36.7	45.0	45.0	45.1
Personnel SIG CDI	UN	35.2	45.0	45.0	45.1
Personnel SIG CDD	UN	0.0	0.0	0.0	0.0
Personnel intérimaire	UN	1.5	0.0	0.0	0.0
Charges moyennes par personne	KCHF	112.4	112.2	131.1	129.0
Charges du personnel non ventilées					
Frais généraux d'exploitation		3.2	2.3	1.8	2.0 d
Location outils de production	la				
Coûts des prestations de type services	lb	0.2	0.2	1.0	1.3
Production immobilisée et stockée (SIG)	lc				
Charges d'investissements non activées	J	0.2	--	--	--
Cash flow d'exploitation	K=F-G-H-la-lb-lc-J	-3.9	0.8	-0.6	1.2
Charges non monétaires	L	1.9	5.0	5.5	7.0
Résultat net d'exploitation	M=K-L	-5.8	-4.2	-6.0	-5.8
Opérations exceptionnelles	N	--	--	--	--
Charges et produits financiers	O	--	--	--	--
Redevances et rabais aux collectivités	P	0.1	0.1	0.1	--
Résultat net de l'exercice	Q=M+N+O+P	-5.9	-4.3	-6.1	-5.8
Capacité d'autofinancement (Caf)	R=J+Q+S	-4.0	0.7	-0.7	1.2
Autres charges non monétaires (CR)	S	--	--	--	--
Investissements	T	44.5	10.8	15.5	10.5 e
Dépenses d'investissements (yc intérêts bancaires)		45.4	12.1	19.0	10.5
Charges d'investissements non activés		-1.0	--	-0.3	--
Participations		-0.0	-1.3	-2.2	-- f
Variation de l'actif circulant net (CH unique)	U	--	--	--	--
Variation en BFR normalif	V	--	-12.6	-17.0	3.0
Objectifs suppl. non ventilés	W	--	--	--	--
Cash-flow libre	X=R+U+V+W	-48.4	2.7	-0.2	-12.3
Ratio Autofinancement des investissements		-9%	6%	-4%	11%

SIG BUDGET 2002 v1.3 approuvée du 25.10.2001		SEN			
RECAPITULATION - en MCHF		CR00	BU01	EST01	BU02
Produits d'énergies	A	--	--	--	--
Ventes d'eau		--	--	--	--
Ventes de gaz naturel		--	--	--	--
Ventes de chaleur		--	--	--	--
Ventes d'électricité		--	--	--	--
Produits télécom	B	--	--	--	--
Produits traitement des déchets	C	68.9	72.1	73.8	78.6
Déchets ménagers		36.4	45.6	42.8	46.7
Déchets industriels et agricoles		18.7	14.3	16.2	17.8
Déchets spéciaux		5.5	4.7	6.1	5.3
Cessions production électricité		8.3	7.9	8.7	8.5
Ventes production chaleur					0.3
Autres produits	D	1.9	0.4	0.3	0.2
Ventes de produits d'exploitation		--	--	--	--
Produits liés à la gestion		1.9	0.4	0.3	0.2
Produits des prestations de type services	E	--	--	--	--
Total des produits	F=A+B+C+D+E	70.8	72.5	74.1	78.8
Achats d'énergies	G	--	--	--	--
Achats d'eau		--	--	--	--
Achats de gaz naturel		--	--	--	--
Achats d'électricité		--	--	--	--
Evacuation des déchets		8.7	13.2	13.6	14.2
Charges d'exploitation	H	40.1	35.1	37.4	37.3
Charges du personnel		16.4	16.5	17.2	17.5
Traitements		12.3	13.4	13.4	14.1
Charges sociales		2.2	2.6	2.6	2.7
Formation		--	--	--	0.1
Autres charges de personnel		--	--	--	--
Personnel intérimaire		1.9	0.5	1.2	0.7
Effectifs moyens (yc intérimaires)	UN	164.0	177.0	172.5	176.5
Personnel SIG CDI	UN	144.0	168.0	160.0	167.0
Personnel SIG CDD	UN	0.0	0.0	0.0	0.0
Personnel intérimaire	UN	20.0	9.0	12.5	9.5
Charges moyennes par personne	KCHF	100.0	93.2	99.7	99.4
Charges du personnel non ventilées					
Frais généraux d'exploitation		23.7	18.6	20.2	19.8
Location outils de production	la	20.9	21.6	21.6	21.8
Coûts des prestations de type services	lb	--	--	--	--
Production immobilisée et stockée (SIG)	lc	--	--	--	--
Charges d'investissements non activées	J	--	--	--	3.5
Cash flow d'exploitation	K=J+G-H-Ia-Ib-Ic-J	1.1	2.6	1.5	2.0
Charges non monétaires	L	--	--	--	--
Résultat net d'exploitation	M=K-L	1.1	2.6	1.5	2.0
Opérations exceptionnelles	N	1.7	--	--	--
Charges et produits financiers	O	--	--	--	--
Redevances et rabais aux collectivités	P	0.1	0.1	0.1	0.1
Redevances aux collectivités publiques		0.1	0.1	0.1	0.1
Résultat net de l'exercice	Q=M+N-O-P	-0.7	2.5	1.4	1.9
Capacité d'autofinancement (CaF)	R=L+Q+S	-0.7	2.5	1.4	1.9
Autres charges non monétaires (cH)	S	--	--	--	--
Investissements	T	--	--	--	--
Dépenses d'investissements (yc intérêts intercalaires)		--	--	--	3.5
Charges d'investissements non activées		--	--	--	-3.5
Participations		--	--	--	--
Cash-flow libre	X=R-T+U-V-W	-0.7	2.5	1.4	1.9

SIG BUDGET 2002 v1.3 approuvée du 25.10.2001		SC			
RECAPITULATION - en MCHF		CR00	BU01	EST01	BU02
Produits d'énergies	A	--	--	--	--
Ventes d'eau		--	--	--	--
Ventes de gaz naturel		--	--	--	--
Ventes de chaleur		--	--	--	--
Ventes d'électricité		--	--	--	--
Produits télécom	B	--	--	--	--
Produits traitement des déchets	C	--	--	--	--
Autres produits	O	--	--	--	--
Ventes de produits d'exploitation		--	--	--	--
Produits liés à la gestion		--	--	--	--
Produits des prestations de type services	E	--	--	--	--
Total des produits	F=A-B+C+D+E	--	--	--	--
Achats d'énergies	G	--	--	--	--
Achats d'eau		--	--	--	--
Achats de gaz naturel		--	--	--	--
Achats d'électricité		--	--	--	--
Evacuation des déchets		--	--	--	--
Charges d'exploitation	H	--	4.6	8.7	12.4
Charges du personnel		--	2.6	5.9	7.3
Traitements		--	1.9	4.7	5.9
Charges sociales		--	0.5	1.2	1.3
Formation		--	0.1	0.1	0.1
Autres charges de personnel		--	0.0	--	--
Personnel intérimaire		--	--	--	--
Effectifs moyens (yc intérimaires)	UN	--	18.0	42.0	53.6
Personnel SIG CDI	UN	0.0	18.0	42.0	51.6
Personnel SIG CDD	UN	0.0	0.0	0.0	2.0
Personnel intérimaire	UN	0.0	0.0	0.0	0.0
Charges moyennes par personne	KGHF		144.4	141.4	137.1
Charges du personnel non ventilées					
Frais généraux d'exploitation		--	2.0	2.8	5.1
Location outils de production	la	--	--	--	--
Coûts des prestations de type services	lb	--	--	--	--
Production immobilisée et stockée (SIG)	lc	--	--	--	--
Charges d'investissements non activées	J	--	--	--	--
Cash flow d'exploitation	K=L-F-G-H-I+J+K+L	--	-4.6	-8.7	-12.4
Charges non monétaires	L	--	--	0.0	0.0
Résultat net d'exploitation	M=K-L	--	-4.6	-8.7	-12.5
Opérations exceptionnelles	N	--	--	--	--
Charges et produits financiers	O	--	--	--	--
Redevances et rabais aux collectivités	P	--	--	--	--
Résultat net de l'exercice	Q=M+N+O+P	--	-4.6	-8.7	-12.5
Capacité d'autofinancement (Ca1)	R=L+Q+S	--	-4.6	-8.7	-12.4
Autres charges non monétaires (Ca)	S	--	--	--	--
Investissements	T	--	0.2	0.2	0.6
Dépenses d'investissements (yc intérêts intercalaires)		--	0.2	0.2	0.6
Charges d'investissements non activées		--	--	--	--
Participations		--	--	--	--
Cash-flow libre	X=R-T+U-V+W	--	-4.8	-8.9	-13.0

SIG BUDGET 2002 v1.3 approuvée du 25.10.2001		SX			
RECAPITULATION - en MCHF		CR00	BU01	EST01	BU02
Produits d'énergies	A	--	--	--	--
Ventes d'eau		--	--	--	--
Ventes de gaz naturel		--	--	--	--
Ventes de chaleur		--	--	--	--
Ventes d'électricité		--	--	--	--
Produits télécom	B	--	--	--	--
Produits traitement des déchets	C	--	--	--	--
Autres produits	D	0.1	--	0.0	--
Ventes de produits d'exploitation		0.0	--	0.0	--
Produits liés à la gestion		0.0	--	0.0	--
Produits des prestations de type services	E	2.9	2.8	2.8	3.5
Total des produits	F=A+B+C+D+E	2.9	2.8	2.9	3.5
Achats d'énergies	G	0.0	--	--	--
Achats d'eau					
Achats de gaz naturel		0.0	--	--	--
Achats d'électricité		--	--	--	--
Evacuation des déchets		--	--	--	--
Charges d'exploitation	H	43.3	42.4	42.4	43.2
Charges du personnel		29.4	30.0	30.0	30.5
Traitements		23.4	23.0	23.0	24.8
Charges sociales		5.6	6.5	6.5	5.4
Formation		0.3	0.4	0.5	0.3
Autres charges de personnel		-0.0	0.1	--	--
Personnel intérimaire		0.1	--	--	--
Effectifs moyens (yc intérimaires)	UN	226.0	230.3	230.3	232.0
Personnel SIG CDI	UN	223.9	230.3	230.3	224.5
Personnel SIG CDD	UN	0.0	0.0	0.0	7.5
Personnel intérimaire	UN	2.1	0.0	0.0	0.0
Charges moyennes par personne	KCHF	130.2	130.3	130.3	131.7
Charges du personnel non ventilées					
Frais généraux d'exploitation		13.9	12.4	12.4	12.7
Location outils de production	Ia				
Coûts des prestations de type services	Ib	1.6	2.3	2.3	2.4
Production immobilisée et stockée (SIG)	Ic				
Charges d'investissements non activées	J	0.0	--	--	--
Cash flow d'exploitation	K=I-F-G-H+J	-42.0	-41.9	-41.9	-42.2
Charges non monétaires	L	14.7	14.0	13.5	13.8
Résultat net d'exploitation	M=K-L	-56.7	-55.9	-55.4	-56.0
Opérations exceptionnelles	N	-0.1	--	--	--
Charges et produits financiers	O	--	--	--	--
Redevances et rabais aux collectivités	P	--	--	--	--
Résultat net de l'exercice	Q=M+N+O+P	-56.6	-55.9	-55.4	-56.0
Capacité d'autofinancement (Caf)	R=L+Q+S	-41.9	-41.9	-41.9	-42.2
Autres charges non monétaires (CR)	S	0.0	--	--	--
Investissements	T	4.6	9.2	9.2	9.4
Dépenses d'investissements (yc intérêts imputables)		4.6	9.2	9.2	9.4
Charges d'investissements non activées		--	--	--	--
Participations		--	--	--	--
Variation de l'actif circulant net (CR unique)	U	--	--	--	--
Variation en BFR normatif	V	--	-4.0	--	-2.0
Objectifs suppl. non ventilés	W	--	1.0	--	--
Cash-flow libre	X=R-T+U+V+W	-46.6	-46.1	-51.1	-49.6

SIG BUDGET 2002 v1.3 approuvée du 25.10.2001		DG			
RECAPITULATION - en MCHF		CR00	BU01	EST01	BU02
Produits d'énergies	A	--	--	--	--
Ventes d'eau		--	--	--	--
Ventes de gaz naturel		--	--	--	--
Ventes de chaleur		--	--	--	--
Ventes d'électricité		--	--	--	--
Produits télécom	B	--	--	--	--
Produits traitement des déchets	C	--	--	--	--
Autres produits	D	0.2	0.1	0.1	0.1 a
Ventes de produits d'exploitation		--	--	--	--
Produits liés à la gestion		0.2	0.1	0.1	0.1
Produits des prestations de type services	F	1.3	0.6	0.5	-- b
Total des produits	F+A+B+C+D+E	1.5	0.8	0.6	0.1
Achats d'énergies	G	--	--	--	--
Achats d'eau		--	--	--	--
Achats de gaz naturel		--	--	--	--
Achats d'électricité		--	--	--	--
Evacuation des déchets		--	--	--	--
Charges d'exploitation	H	11.9	10.6	11.0	11.0
Charges du personnel		5.4	3.4	4.6	3.2 c
Traitements		3.7	2.4	3.5	2.6
Charges sociales		1.5	0.9	0.9	0.8
Formation		0.1	0.1	0.2	0.0
Autres charges de personnel		0.1	0.1	--	--
Personnel intérimaire		0.0	--	--	--
Effectifs moyens (yc intérimaires)	UN	26.7	24.5	25.8	16.8
Personnel SIG CDI	UN	26.5	24.5	25.6	16.8
Personnel SIG CDD	UN	0.0	0.0	0.0	0.0
Personnel intérimaire	UN	0.2	0.0	0.2	0.0
Charges moyennes par personne	KCHIF				193 ?
Charges du personnel non ventilées		2.9	3.4	3.8	5.2 d
Frais généraux d'exploitation		3.6	3.9	2.6	2.6
Location outils de production	la				
Coûts des prestations de type services	lb	--	0.0	0.2	--
Production immobilisée et stockée (SIG)	lc				
Charges d'investissements non activées	J	--	--	--	--
Cash flow d'exploitation	K=L+G+H+la+lb+lc+J	-10.4	-9.9	-10.6	-10.9
Charges non monétaires	L	1.2	0.2	-0.5	0.0 e
Résultat net d'exploitation	M=K-L	-11.6	-10.1	-10.1	-11.0
Opérations exceptionnelles	N	--	-10.0	-10.0	-10.0 f
Charges et produits financiers	C	-0.1	--	-4.4	-0.1
Produits des participations		-0.1	--	-4.4	-0.1
Redevances et rabais aux collectivités	P	46.6	44.2	45.5	41.8
Redevances aux collectivités publiques		49.4	40.0	30.8	37.1
Réductions de tarifs imposées		4.7	2.4	3.5	1.6
Droits et subventions		1.6	1.8	2.5	3.1
Résultat net de l'exercice	Q=M+N+O+P	-58.1	-44.3	-41.2	-42.7
Capacité d'autofinancement (Caf)	R=L+Q+S	-56.9	-44.1	-41.7	-42.6
Autres charges non monétaires (CR)	S	--	--	--	--
Investissements	T	0.6	0.0	-1.8	0.0
Dépenses d'investissements (yc intérêts intercalaires)		0.6	0.0	-1.8	0.0
Charges d'investissements non activées		--	--	--	--
Participations		--	--	--	--
Cash-flow libre	X=R+T+U+V+W	-57.5	-44.1	-39.9	-42.7

SIG BUDGET 2002 v1.3 approuvée du 25.10.2001		RH			
RECAPITULATION - en MCHF		CR00	BU01	EST01	BU02
Produits d'énergies	A	-	-	-	-
Ventes d'eau		-	-	-	-
Ventes de gaz naturel		-	-	-	-
Ventes de chaleur		-	-	-	-
Ventes d'électricité		-	-	-	-
Produits télécom	B	-	-	-	-
Produits traitement des déchets	C	-	-	-	-
Autres produits	D	-	-	-	-
Ventes de produits d'exploitation		-	-	-	-
Produits liés à la gestion		-	-	-	-
Produits des prestations de type services	E	-	-	0.1	-
Total des produits	F=A+B+C+D+E	-	-	0.1	-
Achats d'énergies	G	-	-	-	-
Achats d'eau		-	-	-	-
Achats de gaz naturel		-	-	-	-
Achats d'électricité		-	-	-	-
Evacuation des déchets		-	-	-	-
Charges d'exploitation	H	4.9	5.3	5.9	5.8
Charges du personnel		3.6	4.1	4.4	4.1
Traitements		2.4	2.3	3.0	3.3
Charges sociales		0.5	0.7	0.6	0.7
Formation		0.4	0.8	0.8	0.1
Autres charges de personnel		0.3	0.4	-	-
Personnel intérimaire		-	-	-	0.0
Effectifs moyens (yc intérimaires)	UN	23.0	22.7	26.8	32.2
Personnel SIG CDI	UN	23.0	22.7	26.8	25.7
Personnel SIG CDD	UN	0.0	0.0	0.0	6.0
Personnel intérimaire	UN	0.0	0.0	0.0	0.5
Charges moyennes par personne	KCHF				128 /
Charges du personnel non ventilées		0.9	0.9	1.4	1.4
Frais généraux d'exploitation		0.4	0.3	0.1	0.3
Location outils de production	la	-	-	-	-
Coûts des prestations de type services	lb	-	-	-	-
Production immobilisée et stockée (SIG)	lc	-	-	-	-
Charges d'investissements non activées	J	-	-	-	-
Cash flow d'exploitation	K=L-G-I-B-(B+I+J)	-4.9	-5.3	-5.9	-5.8
Charges non monétaires	L	-	-	-	0.0
Résultat net d'exploitation	M=K+L	-4.9	-5.3	-5.9	-5.8
Opérations exceptionnelles	N	-	-	-	-
Charges et produits financiers	O	-	-	-	-
Rédevances et rabais aux collectivités	P	-	-	-	-
Résultat net de l'exercice	Q=M+N+O+P	-4.9	-5.3	-5.9	-5.8
Capacité d'autofinancement (Ca1)	R=L+Q-S	-4.9	-5.3	-5.9	-5.8
Autres charges non monétaires (CP)	S	-	-	-	-
Investissements	T	-	-	0.0	-
Dépenses d'investissements (yc intérêts intercalaires)		-	-	0.0	-
Charges d'investissements non activées		-	-	-	-
Participations		-	-	-	-
Cash-flow libre	X=R-T+U-V+W	-4.9	-5.3	-5.9	-5.8

SIG BUDGET 2002 v1.3 approuvée du 25.10.2001		SF			
RECAPITULATION - en MCHF		CR00	BU01	EST01	BU02
Produits d'énergies	A	--	--	--	--
Ventes d'eau		--	--	--	--
Ventes de gaz naturel		--	--	--	--
Ventes de chaleur		--	--	--	--
Ventes d'électricité		--	--	--	--
Produits télécom	B	--	--	--	--
Produits traitement des déchets	C	--	--	--	--
Autres produits	D	3.2	3.1	3.2	3.1 a
Ventes de produits d'exploitation		--	--	--	--
Produits liés à la gestion		3.2	3.1	3.2	3.1
Produits des prestations de type services	E	1.1	1.0	1.0	1.6 b
Total des produits	F=A+B+C+D+E	4.3	4.1	4.2	4.7
Achats d'énergies	G	--	--	--	--
Achats d'eau		--	--	--	--
Achats de gaz naturel		--	--	--	--
Achats d'électricité		--	--	--	--
Evacuation des déchets		--	--	--	--
Charges d'exploitation	H	15.7	14.8	15.5	17.6
Charges du personnel		15.2	14.0	14.7	17.0 c
Traitements		12.2	10.7	11.6	13.9
Charges sociales		2.9	3.1	3.0	3.0
Formation		0.1	0.1	0.1	0.1
Autres charges de personnel		0.0	0.0	--	--
Personnel intérimaire		0.0	0.2	--	--
Effectifs moyens (yc intérimaires)	UN	135.3	133.6	130.5	148.7
Personnel SIG CDI	UN	135.0	131.6	130.5	137.7
Personnel SIG CDD	UN	0.0	0.0	0.0	11.0
Personnel intérimaire	UN	0.3	2.0	0.0	0.0
Charges moyennes par personne	XCHF	112.2	105.0	112.6	114.2
Charges du personnel non ventilées					
Frais généraux d'exploitation		0.5	0.8	0.8	0.6
Location outils de production	la	--	--	--	--
Coûts des prestations de type services	lb	--	--	--	0.0
Production immobilisée et stockée (SIG)	lc	--	--	--	--
Charges d'investissements non activées	J	--	--	--	--
Cash flow d'exploitation	K=L-F-G-H-Ia-Ib-Ic-J	-11.4	-10.8	-11.3	-12.9
Charges non monétaires	L	1.1	0.6	1.3	1.1
Amortissements		0.1	0.1	0.1	0.1
Autres dotations et provisions		1.0	0.5	1.2	1.0 d
Résultat net d'exploitation	M=K-L	-12.6	-11.4	-12.6	-14.0
Opérations exceptionnelles	N	--	--	--	--
Charges et produits financiers	O	48.8	47.4	44.6	41.0
Intérêts sur capital de dotator		5.0	5.0	5.0	5.0
Charges financières		45.3	44.4	41.3	37.7
Intérêts actifs		-1.6	-2.0	-1.7	-1.7
Produits des participations		--	--	--	--
Redevances et rabais aux collectivités	P	--	--	--	--
Résultat net de l'exercice	Q=M+N+O-P	-61.4	-58.8	-57.2	-55.0
Capacité d'autofinancement (Caf)	R=L+Q-S	-62.8	-58.2	-55.9	-53.9
Autres charges non monétaires (c.R)	S	-2.5	--	--	--
Investissements	T	0.0	0.0	0.0	0.0
Dépenses d'investissements (yc intérêts intercalaires)		0.0	0.0	0.0	0.0
Charges d'investissements non activées		--	--	--	--
Participations		--	--	--	--
Cash-flow libre	X=R-T+U+V+W	-62.8	-58.2	-55.9	-53.9

SIG BUDGET 2002 v1.3 approuvée du 25.10.2001 INVEST

Dépenses d'investissements (MCHF)

Projets supérieurs à 2 MCHF		87.5
Tuileries, nouvelle station	so	23.0
Poste source Plan-les-Ouates	se	14.1
Rénovation MT/BT/Cabines	se	9.9
Extension et renouvellement réseaux	so	8.0
Réseau fibres optiques	sf	5.4
Élimination des fontes grises	sg	5.0
Sites fibres optiques	sf	4.3
Extension et renforcement du réseau	sg	3.7
Renouvellement réseau électrique	se	3.4
Vengeron, transformation	so	3.3
Branchements neufs	se	2.7
Extension réseau électrique MT/BT	se	2.7
Construction de cabines	se	2.1
<i>dont :</i>		
	so	34.3
	sg	8.7
	se	34.8
	st	9.7
Projets inférieurs à 2 MCHF		37.7
	so	5.5
	sg	5.4
	se	12.5
	st	0.8
	sx	9.4
	sen	3.5
	sc	0.6
	dg + sf	0.1
Total des investissements bruts		125.2
Participations		-19.1
Participations CERN		-14.1
Dépenses d'investissements nettes de participations		91.9
Charges d'investissements non activées		-3.9
Total des dépenses d'investissements budget 2002		88.1
Dépenses brutes pour projets en cours	54%	67.8
Dépenses brutes pour nouveaux projets	46%	57.4



Budget 2002

Version approuvée au Conseil d'Administration du
25 octobre 2001

RAPPORT EXPLICATIF

DOCUMENT CONFIDENTIEL

Modifications principales apportées suite aux commissions budgétaires

(Budget version 1.3 du 25.10.2001 par rapport à la version 1.1a du 4.10.2001)

1. Nouvelle hypothèse : entrée en vigueur de la LME au 1.1.2003 plus probable qu'au 1.7.2002 (impacts sur les ventes, achats et redevances).
2. Variation en BFR pour Est01 de 0.5 MCHF défavorable :
 - a. produits PTS ./ amortissement créance CERN, soit 9.4 MCHF défavorable (SO)
 - b. libération du capital eos, soit 8.1 MCHF défavorable (SE)
 - c. paiements enregistrés d'avance, soit 17 MCHF favorable (ST)
 - d. réduction des stocks, soit 0 MCHF (SX)
3. Investissements
 - a. ventilation en Investissements bruts et Participations (BU01, Est01)
 - b. mise à jour des montants du SE pour Est01
4. Adaptation de la structure de la récapitulation budgétaire
 - a. ligne « Location outils de production » (impacts sur frais généraux, charges d'exploitation)
 - b. ligne « Charges du personnel non ventilées » (impacts sur traitements, charges sociales, formation)
 - c. introduction de notes faisant référence au Rapport explicatif
5. Ventilation des effectifs en Contrats de durée indéterminée (CDI) et Contrats de durée déterminée (CDD)

Les « Notes » font référence aux lettres à la marge du canevas budgétaire.

Hypothèses essentielles du budget 2002

(variations par rapport au budget 2001)

Les différentes hypothèses intègrent une stagnation conjoncturelle généralisée pour l'année 2002.

Eau

- Volume vendu stable.
- Prix de vente stable.
- Impact de la nouvelle méthode de comptabilisation des projets liés au contrat SIG-CERN.

Gaz et Chauffage à distance

- Quantité de gaz vendue en hausse.
- Prix de vente en baisse.
- Coût d'achat du gaz en légère hausse.

Electricité

- Entrée en vigueur de la loi sur le marché de l'électricité au 1.1.2003 (plus probable qu'au 1.7.2002).
- Quantité d'énergie vendue stable.
- Prix de vente moyen en baisse.
- Coût d'achat en baisse, entrée en vigueur du plan PI dès le dernier trimestre 2001.
- Hydraulicité d'une année moyenne (ordinaire).

Télécommunications

- Consolidation des activités et croissance modérée du chiffre d'affaires.
- Investissements d'expansion ciblés avec actions sur backbone, connections latérales et sites.

Environnement

- Premier exercice budgétaire intégré (données 2000 et 2001 retraitées).
- Volume global de déchets à traiter stable (l'usine tourne à plein rendement).
- Tarifs stables pour Genève, hormis l'ajustement lié à la Denox.
- Tarifs augmentés pour Vaud, selon convention.
- Production d'électricité stable (cession interne).
- Production de chaleur et vente à CADIOM (nouvelles recettes courant 2002).

Services

- Continuation des mandats en cours.

Commercial

- Renforcement des actions de communication commerciale.

Ressources humaines

- Prévision d'augmentation globale de la masse salariale de 1.5% (indexation et MAP) par rapport à l'exercice 2001.
- Part moyenne des charges sociales se situant à environ 22% (hors rappel de cotisations CAP et composantes non ventilées).
- Intégration du personnel Cheneviers et adaptation au statut SIG.

Investissements

- Plafonnement des dépenses d'investissements à 100 MCHF (nettes des participations).

Ressources humaines : part et variations des charges sociales

Les charges sociales « ordinaires » représentent environ 22% des traitements. Les cotisations CAP et la charge liée au PLEND ainsi que d'autres charges sociales (comme la participation à la caisse maladie des retraités pour env. 1.4 MCHF) viennent accroître de manière non-proportionnelle la part des charges sociales. En tenant compte de ces éléments, la part relative globale peut ainsi se situer entre 24.5 et 27.5% (CR00 26.5%, BU01 25.6%, Est01 27.6%, BU02 24.5%).

L'évolution entre Est01 et BU02 est due aux rappels de cotisation CAP.

Remarques par rapport aux documents du budget présentés aux commissions (version 1.1a): Les données pour BU01 publiées ne tiennent pas compte d'un montant de 5.2 MCHF attribué à la rubrique traitements alors qu'il concerne effectivement les charges sociales et qu'il nécessitait un reclassement (cf. analyse du 6.8.2001). Les charges du personnel de deux services pour Est01 n'étaient pas ventilées (version 1.1a) et figuraient en totalité sous traitements. Ces éléments ont été corrigés.

Notes**a) Production immobilisée et stockée**

Ventilation par service:

en KCHF	BU02
SO	6'486.1
SG	2'806.0
SF	16'680.0
ST	2'314.0
SX	1'600.0
Total	29'886.1

b) Variation en BFR normatif

Composantes du poste :

en MCHF	BU02	impact sur CFL
SO : produit PTS enregistré / amortissement créance CERN	16.6	Défavorable
ST : encaissements enregistrés antérieurement	3.0	Défavorable
SX : réduction des stocks	-2.0	Favorable
Total	17.6	Défavorable

en MCHF	Est01	impact sur CFL
SO : produit PTS / amortissement créance CERN	9.4	Défavorable
SE : libération capital eos	8.1	Défavorable
ST : paiements enregistrés d'avance	-17.0	Favorable
SX : réduction des stocks	0.0	Favorable
Total	0.5	Défavorable

Contrat CERN-SIG

Les modalités de comptabilisation des opérations liées au contrat CERN-SIG ont une incidence sur :

- les ventes d'eau à un tarif particulier
- les produits et les coûts des prestations de type services
- les frais généraux d'exploitation
- les participations sur investissements
- la variation du BFR normatif

dont le détail figure dans les notes ci-après.

Notes**Ventes d'eau**

- a) Pour l'estimé 2001, les prévisions de vente d'eau sont diminuées de Mm³ 2.0 (3.5%) pour tenir compte des conséquences des conditions météorologiques défavorables de l'été 2001.

Pour le budget 2002 cependant, les ventes d'eau initiales estimées pour 2001 ont été reconduites. Elles correspondent à celles réalisées avec des températures estivales moyennes comme celles qui ont eu lieu en 2000.

- b) Les débits nominaux des compteurs augmentent régulièrement en fonction des demandes de raccordement ou de modification de branchement des clients.
- c) Ces ventes d'eau subissent l'incidence de la comptabilisation du contrat CERN-SIG : le produit estimé à l'établissement du budget 2001 représentait la facture annuelle du CERN, comprenant l'amortissement et les intérêts de sa dette, les dépenses d'exploitation de ses propres ouvrages et le prix convenu pour la livraison d'eau du réseau SIG.

En 2001 et dans les années à venir, l'amortissement et les intérêts sont enregistrés directement en comptabilité générale et le produit de l'exploitation par les SIG des ouvrages CERN dans les produits des prestations de type services.

Seule la vente d'eau livrée depuis le réseau SIG figure désormais sous cette rubrique. Actuellement, celle-ci fluctue en fonction des besoins du client.

Budget 2001/Estimé 2001	MCHF	-	2.7
Budget 2002/Estimé 2001	MCHF	+	0.2

d) Autres produits

Il s'agit de la facturation des bouches incendie (MCHF 1.0) et de la location des compteurs volants (MCHF 0.3).

e) Produits des prestations de type services

Les écarts sur les prestations de type services sont principalement dus aux opérations de comptabilisation du contrat CERN-SIG.

Produits et coûts exceptionnels : la réalisation des ouvrages CERN a été gérée sous forme de projets d'investissements. A la clôture des projets (en 2001 et 2002), une participation équivalente est enregistrée en contrepartie d'une créance. De plus, les projets sont déchargés dans les coûts des prestations de type services et les participations dans les produits des prestations de type services. Dans ces produits figure aussi une marge correspondant aux coûts qui ne sont pas imputables directement aux projets et qui s'ajoute à la créance du client.

Dans le budget 2002 sont, en outre, mentionnés les produits (sans marge puisque à charge des SIG au travers du droit d'eau facturé par l'Etat de Genève) et coûts consécutifs à des travaux pour la station de réalimentation de la nappe de Vessy (sécurisation de la prise d'eau et laboratoire de Sierne).

SIG

Budget 2002
Rapport explicatif

Produits et coûts ordinaires : les écarts entre le budget 2001 et l'estimé 2001 proviennent du transfert dans les prestations de type services du coût et de la facture des prestations d'exploitation des ouvrages du CERN. Ces montants ont été budgétés à l'origine dans les "ventes d'eau à un tarif particulier" en ce qui concerne les produits et dans les "frais généraux d'exploitation" pour les dépenses. Pour l'exercice 2002, les hypothèses de l'estimé 2001 sont reconduites.

Budget 2001/Estimé 2001			
	Produits exceptionnels	CERN	MCHF + 3.4
	Produits ordinaires	CERN	MCHF + 1.4
			MCHF + 4.8
	Coûts exceptionnels	CERN	MCHF + 2.8
	Coûts ordinaires	CERN	MCHF + 0.9
			MCHF + 3.7
Budget 2002			
	Produits exceptionnels	CERN	MCHF + 17.2
	Produits exceptionnels	Vessy	MCHF + 2.0
			MCHF + 19.2
	Coûts exceptionnels	CERN	MCHF + 14.1
	Coûts exceptionnels	Vessy	MCHF + 2.0
			MCHF + 16.1

f) Effectifs moyens

Entre le budget 2001 et le budget 2002, l'effectif du personnel régulier diminuera de 3 postes.

L'écart entre le budget 2001 et l'estimé 2001 est essentiellement la conséquence d'engagements non prévus durant l'année 2001 pour faire face à des surcharges de travail sectorielles temporaires.

Les intérimaires budgétisés sont des soudeurs spécialisés pour la pose de conduites d'eau.

g) Frais généraux d'exploitation

Le transfert dans les prestations de type services des coûts d'exploitation des ouvrages du CERN provoque un écart favorable de MCHF 0.5 entre l'estimé et le budget 2001. L'estimé 2001 demeure plus élevé que le résultat 2000, puisque l'on retrouve dans les frais d'exploitation les dépenses supplémentaires nécessaires à la production de l'eau livrée au CERN au travers du réseau SIG.

Pour atteindre les objectifs d'entreprise, l'effort du service génère un écart favorable de MCHF 0.9 au budget 2002 en regard de l'estimé 2001.

h) Charges d'investissements non activées

Les dépenses liées aux projets d'investissement dédiés à des études ne sont pas activées; elles sont enregistrées sur le projet, puis déchargées dans le compte de résultat. Les projets suivants sont concernés pour le budget 2002 :

IO341	Chouilly, réservoir, crédit d'étude	dépenses prévues :	KCHF	150.0
GO41aa	Etudes diverses	dépenses prévues :	KCHF	150.0

L'écart entre le budget 2001, d'une part, et l'estimé 2001, ainsi que le budget 2002, d'autre part, est dû aux nouvelles règles d'activation des prestations d'études mises en application dès l'exercice 2001 (pour l'essentiel, les études de réalisation sont désormais activées).

i) Redevances et rabais aux collectivités

Droits dus à l'Etat de Genève, conformément au règlement relatif aux redevances en matière de droits d'eau (captage d'eaux souterraines et des eaux de la nappe de l'Arve).

j) Participations

Les participations des clients du service de l'eau proviennent des droits de raccordement (MCHF 4.0) et finances de branchement (MCHF 0.8).

SIG

Budget 2002

Rapport explicatif

Participations exceptionnelles : le CERN remboursera les dépenses de réalisation de ses propres ouvrages et une partie de celles de l'adduction Vengeron-Tuileries dont l'objectif est aussi d'assurer l'alimentation en eau du CERN jusqu'à fin 2024, durée de fonctionnement du LHC. Cependant, pour équilibrer les comptes du service de l'eau, une participation équivalente à l'engagement du CERN est enregistrée chaque fois qu'un projet concerné est terminé.

Dans le budget 2001, figuraient une participation CERN pour un versement de MCHF 3.0 qui n'aura probablement pas lieu et la participation SIG pour leur part de la valeur résiduelle de l'ancienne adduction Vengeron rachetée à la FIPOI (Fondation des Immeubles pour les Organisations Internationales) en juin 2001.

Estimé 2001	Participations	CERN	MCHF	-	9.0
	Participation annulée	CERN	MCHF	+	3.0
			MCHF	-	6.0
Budget 2002	Participations	CERN	MCHF	-	14.1

k) Variation du BFR normatif

En l'occurrence, cette variation rend compte de l'évolution de la créance du CERN. Pour l'estimé 2001 et le budget 2002, elle prend en considération les montants mentionnés sous e) et k), sous déduction des sommes remboursées durant l'exercice considéré.

SG

Objectifs budgétaires du service du gaz

Augmentation des ventes d'énergie et développement des prestations type services.

Maintien de la marge budgétaire sur les énergies et les produits de type services.

Maîtrise des coûts (frais d'exploitation et investissements) et amélioration de la productivité.

Réalisation de grands projets :

- suppression des fontes
- construction des ouvrages du « Plan d'application »
- opération de contracting DuPont

Assainissement de Gaznat

L'assainissement de Gaznat (avec Unigaz) implique un engagement des SIG vis-à-vis de Gaznat de 78'748 KCHF au 1.1.2000. L'engagement est traité comme une dette à long terme. Les SIG réalisent cet engagement par 13 **annuités constantes** de 8'253 KCHF, composées de l'intérêt (décroissant) et de l'amortissement (croissant). Les paiements des parts mensuelles (12/12) de l'annuité impactent la trésorerie.

La part d'**intérêt** de l'annuité est budgétisée et comptabilisée dans les charges financières du compte de résultat du SG.

Par contre, la part d'**amortissement** contenue dans l'annuité relève des activités de financement. Ces opérations agissent sur l'endettement et ne sont pas reflétées dans le cash-flow libre, tel que défini par les SIG (cf. glossaire financier : liquidités générées par l'activité de l'entreprise restant disponibles après déduction des dépenses d'investissements et pouvant servir par exemple au versement d'un dividende ou au remboursement d'emprunts). Par conséquent, l'engagement Gaznat n'impacte pas le besoin en fonds de roulement.

Notes**a) Ventes de gaz naturel**

Progression des ventes de gaz naturel dans la part des clients chauffage.

SIG

Budget 2002
Rapport explicatif

Prix du gaz : L'écart important entre EST01 et BU02 s'explique par le fait que nous avons maintenu un prix de vente du gaz élevé en 2001 afin de compenser une perte de marge sur l'exercice 2000. Cette perte de marge était due au fait que l'augmentation exceptionnelle du prix d'achat du gaz subie en 2000 n'a pas pu être reportée sur les prix de ventes pour des raisons juridiques.

Prix de la chaleur : L'écart entre EST01 et BU02 s'explique par le fait que la chaleur est indexée sur le prix d'achat du gaz avec un décalage de 6 mois. En effet, nous facturons la chaleur sur une période dite de chauffage qui s'étend du 1er juin au 31 mai et le prix de référence est celui du gaz de l'année civile précédente.

b) Autres produits

Contient :

- facturations sur propres ouvrages
- ventes de gaz propane
- ristournes obtenues des fournisseurs

c) Charges de personnel

Réduction des effectifs (-3 postes) : de 126.5 postes (BU01) à 123.5 postes (BU02).

d) Frais généraux d'exploitation

Réduction des coûts externes et prise en compte des achats d'électricité.

e) Amortissements

Lors de la révision des immobilisations en 1997, la valeur des conduites de gaz en acier posées entre 1961 et 1980 a été activée à la date du 1^{er} janvier 1970. L'exercice 2000 a supporté la dernière tranche d'amortissement (durée 30 ans) de ces conduites pour un montant de 1.75 MCHF.

De plus, l'exercice 2000 a été la dernière période d'amortissement pour une partie importante des installations de la chaufferie du chauffage à distance, représentant un amortissement annuel de près de 300 KCHF.

Sur l'ensemble des immobilisations du service du gaz, les amortissements des exercices 2001 et 2002 sont nettement en baisse par rapport à 2000. La différence est supérieure à 2 MCHF par exercice pour un montant total d'amortissements de 6.6 MCHF prévu au budget 2002.

f) Opérations exceptionnelles

L'application de nouvelles techniques de pose (tubage) permet de renforcer la capacité des réseaux en tirant des tubes de polyéthylène à l'intérieur de conduites existantes en fonte ou en acier et en augmentant la pression de service de quelques dizaines de millibars à 5 bars.

Le montant comptabilisé sous la rubrique *Opérations exceptionnelles* correspond à la mise au rebut de conduites pas totalement amorties et utilisées comme gaines de tubage.

g) Charges financières

Le montant des *Charges financières* représente la part d'intérêts de l'annuité versée par les SIG dans le cadre de l'assainissement de Gaznat.

h) Autres charges non monétaires

Le montant des *Opérations exceptionnelles* étant une charge non monétaire, il est repris sous la rubrique *Autres charges non monétaires* afin de calculer le cash-flow libre du service en tenant compte de cet élément.

SIG

Budget 2002

Rapport explicatif**i) Investissements**

Concentration des activités de réalisation des grands projets de renforcement et de renouvellement des réseaux gaz :

- suppression des fontes
- mise en œuvre de la BPA (basse pression améliorée)
- plan d'application

Réduction des investissements pour les extensions de réseaux.
Opération de contracting DuPont

SE**Hypothèses**

- ouverture du marché au 1^{er} janvier 2003
- stabilité de la consommation (croissance zéro)
- mise en œuvre du plan Pi (achats à EOS)
- stabilité des charges d'exploitation

Notes**a) Ventes d'électricité**

La croissance de la consommation est nulle au vu des attentes de ralentissement de l'activité économique suite aux attentats de septembre 2001.

L'hydrologie basée sur la moyenne pluriannuelle, ainsi que la diminution de la production des Cheneviers et de Chancy-Pougny ont pour effet un besoin accru d'approvisionnement d'énergie.

En préparation de l'entrée en vigueur de la LME, envisagée dès janvier 2003, une série de mesures commerciales ayant pour effet de diminuer le prix de vente moyen de l'énergie sont prévues au courant de l'année 2002 (produits « Liberté », contrats de fidélisation, bourse solaire, clients Ei MT, rabais clients industriels). L'analyse de sensibilité montre que le scénario optimiste des produits « Liberté » améliorerait le CA de 7'099 KCHF (+1.55%).

La redevance VEC calculée sur la base de 8% du CA se monte à KCHF 37'107 et est budgétisée sous la Direction générale (DG).

b) Prestations de type services

Les prestations de type services augmentent fortement par rapport à l'estimé 2001(+ 25% sur chiffre d'affaires).

c) Achats d'électricité

Le plan Pi se reflète pour la première fois sur les 12 mois de l'année et a pour effet une diminution importante de la valeur des achats d'énergies :

	CR2000	BU2001	CR est.2001	BU2002
Les achats d'énergies sont budgétés à				170'682 KCHF
+ Energie de réglage :				4'659 KCHF
+ Revente du surplus du plan Pi :				560 KCHF
+ Achat Energie renouvelable				2'000 KCHF
Total des achats	220'066	230'557	205'500	177'901 KCHF

L'ensemble de ces éléments résulte en une amélioration de la marge brute sur l'énergie de 1.8 MCHF par rapport à l'estimé 2001.

SIG

Budget 2002
Rapport explicatif**d) Charges du personnel**

Les charges du personnel, ainsi que les frais généraux d'exploitation, sont sensiblement inchangés par rapport à 2001, malgré l'augmentation du niveau d'activité dans les prestations de type services.

Au budget 2001, 10 postes n'avaient pas été comptabilisés dans la div. Services (490.3 +10 = 500.3). La concentration des activités du bâtiment au SE (SIGBat) entraîne une augmentation des effectifs.

e) Frais généraux d'exploitation

Différence par rapport au Budget 2001 (en KCHF) :

350 frais provoqués par la mise en exploitation des ouvrages de compensation à Verbois en 2001
60 projet de sécurité BAPP (section Souterrain et Expl. Réseaux)
100 frais de nettoyage pour les postes (suppression de graffitis)
270 honoraires experts (Avenis) pour la gestion du portefeuille à court terme

Sur décision de la direction le budget 2001 (6.5 MCHF) est reconduit.

OBJECTIF A VENTILER AU COURS DE L'ELABORATION DU BUDGET DETAILLE : - 800 KCHF

f) Redevances et rabais

Les éléments de la redevance sont :

<i>en KCHF</i>	BU02
redevance hydraulique barrage de Verbois	6'293
redevance hydraulique barrage du Seujet	380
subvention aux autoproducteurs	450
frais de rempoissonnement	15
Total	7'138

La redevance pour 2002 augmente car elle se calcule en fonction du débit (exceptionnel) de l'année 2001 (cf. achats d'énergies).

g) Investissements

Au niveau des investissements, le nouveau poste de Plan-les-Ouates, non réalisé en 2001, a été prévu en 2002.

Le projet d'extension « Micro-réseau Zimeysa » prévu en cas de forte croissance de la consommation a été reporté.

Le niveau d'activité dans la rénovation des cabines augmente par rapport aux années antérieures.

h) Charges d'investissements non activées

Les nouvelles règles d'activation des prestations d'études liées aux projets d'investissements, provoquent la diminution des charges d'investissements non activées et l'augmentation de la production immobilisée et stockée. Ceci est dû au fait que la majorité des projets sont en cours de réalisation et qu'il n'y a pratiquement pas de crédits d'étude en 2002.

i) Participations

Ce poste a été estimé pour 2001 sur la base des demandes de raccordement inhabituellement élevées, provenant principalement d'opérateurs du marché des télécommunications, qui ont par la suite réduit, voire supprimé leurs demandes.

Pour 2002, les revenus des droits de raccordement diminuent fortement pour revenir à un niveau proche des dernières années.

Hypothèses

- Le projet Fiber To The Home (FTTH) n'est pas inclus dans les hypothèses 2002.
- Croissance modérée du chiffre d'affaires Fibres Optiques et autres produits liée à la morosité de l'économie.
- Stabilisation des charges d'exploitation au niveau de 2001.
- Effectifs stables et transfert de ressources vers développement.
- Investissements stables, priorisation des projets, concentration sur connections immeubles et travaux en coordination pour sécuriser le réseau. Amélioration des sites, dont Telehouse.

Notes

a) Produits télécom

Croissance de 25% par rapport au résultat estimé 2001.

	Chiffre d'affaires récurrent - affaires conclues < 2002		Chiffre d'affaires nouveau - affaires conclues en 2002		Chiffre d'affaires total	
Produits liés aux télécommunications						
Location de fibre optique	6'580.4	73.1%	450.0	34.5%	7'031.1	68.2%
Colocation de surfaces	198.0	2.2%	39.0	3.0%	237.0	2.3%
Mises en services			364.3	28.0%	364.3	3.5%
total a)	6'778.4	75.3%	853.3	65.5%	7'632.5	74.1%
Produits des prestations de type services						
Telehouse	2'220.0	24.7%			2'220.2	21.6%
ingénierie & prestations sur réseau			450.0	34.5%	450.0	4.4%
total b)	2'220.0	24.7%	450.0	34.5%	2'670.2	25.9%
Total des produits a) + b)	8'998.4	100.0%	1'303.3	100.0%	10'302.7	100.0%
	87.3%		12.7%		100.0%	

b) Produits des prestations de type services

Progression du revenu continu grâce à l'accord renégocié avec Telehouse.

c) Charges du personnel

Charges du personnel stables.

Personnel : 45 postes.

Postes non renouvelés dans le secteur Génie-civil dans le but de renforcer les unités Développement et gestion réseau.

d) Frais généraux d'exploitation

Frais généraux stables.

- Augmentation des frais des locaux techniques due à un programme d'amélioration qualitative des sites.
- Achats de services externes auprès de consultants et d'experts dans le cadre du développement des activités Telecom.

e) Investissements

Afin de soutenir le développement du réseau et d'assurer la croissance du chiffre d'affaires les investissements suivants sont nécessaires:

SIG

Budget 2002

Rapport explicatif

Réseau FO : 5.4 MCHF

- Extension du backbone de 17.8 km, dont 2.8 km de génie-civil

Aménagement de sites et connexions : 4.3 MCHF

- 2 sites pour interconnexion backbone
- 9 sites pour co-locations
- 73 sites pour clients finaux
- Latérales pour entrées de 51 immeubles de 3.8 km

Site Telehouse : 0.8 MCHF

- Amélioration contractuelle

f) Participations

ST retient les frais d'introduction comme chiffre d'affaires sous Produits télécom (364 KCHF).

SEN**Hypothèses**

- Périodes d'arrêts de l'usine des Cheneviers limitées aux révisions nécessaires.
- Travaux et coûts supplémentaires liés à l'évaluation des besoins d'une « remise à niveau » de certaines installations.
- Ajustement de l'effectif lié à la récente réorganisation et à divers projets (qualité, sécurité, environnement). Introduction des effets « choix de statut SIG ou Etat » au niveau de la masse salariale (augmentation).

Notes**a) Produits traitement des déchets**

L'estimation du tonnage global à traiter s'oriente au niveau des années précédentes.

Type déchets	BU02	
	Tonnages	KCHF
Déchets ménagers	210'000	46'695
Déchets industriels et agricoles	105'000	17'965
Déchets spéciaux	23'000	5'300
Total	338'000	69'960

L'estimation pour la production d'électricité s'oriente au niveau des années précédentes, soit 8'500 KCHF.

b) Ventes production chaleur

Estimation des ventes à CADIOM pour 2002 (première mise en service).

en KCHF	BU02
ventes à CADIOM	274

c) Evacuation des déchets

La quantité des évacuations de déchets est proportionnelle aux tonnages incinérés. Le coût est fonction des divers tarifs de décharge et des transports nécessaires.

SIG

Budget 2002
Rapport explicatif

<i>tonnes</i>	BU02
tonnages traités	315'000
tonnages à évacuer	
cendres (2.5%)	7'900
mâchefers (25.0%)	79'000

d) Charges du personnel

La ventilation exigée entre effectifs SIG et effectifs de l'Etat, ainsi que des différentes composantes de charges se fera dans les comptes à partir du 1.1.2002 et par conséquent au budget 2003.
Point de situation au 15 octobre 2001 : 111 personnes ont choisi le statut SIG, 42 personnes ont choisi le statut Etat (dont 11 « plendables Etat »), 1 cas particulier à traiter. Tous les nouveaux engagés (en cours et à venir) seront au statut SIG.

e) Frais généraux d'exploitation

Les frais d'entretien de l'usine qui, selon la pratique actuelle, sont enregistrés sous les frais d'exploitation et non pas comme investissements, expliquent l'importance de ce poste.

<i>en KCHF</i>	BU02
Frais d'entretien	16'908
Honoraires divers	2'399
Eau-Energie-Combustibles	1'500
Assurances	520
Locations diverses	272
Provisions pour débiteurs	140
Communication institutionnelle	110
Télécommunications	103
Fouritures de bureau	89
Taxes poids lourds	13
Charges financières	3

f) Location outils de production

La « location » facturée par l'Etat de Genève pour le site des Cheneviers se compose des postes suivants :

<i>en KCHF</i>	BU02
location usine des Cheneviers (intérêts, amortissements)	19'923.8
location Denox (intérêts intercalaires jusqu'en 2002)	1'400.0
assurances bâtiments	450.0
Total	21'773.8

g) Charges d'investissements non activées

Selon IAS, les investissements dans un contexte d'une location-simple ne peuvent être activés. Cette façon de faire évite d'activer la valeur de l'usine, ainsi que sa dette, au bilan des SIG (non-dégradation du ratio d'indépendance financière). Ces investissements seront donc absorbés dans l'année au travers du compte de résultat.

SIG

Budget 2002
Rapport explicatif**SC****Hypothèses**

- Effort de formation des collaborateurs dans les domaines spécifiques, plus particulièrement liés au Marketing.
- Actions de communications commerciales renforcées.
- Elaboration de business cases et études de marché avec des consultants externes.

Notes**a) Charges du personnel**

Augmentation d'un poste par rapport à Est01 par un assistant commercial "Grands Comptes".

b) Frais généraux d'exploitation

Les actions de communication représentent 72.5% de ce poste (3.7 MCHF sur 5.1 MCHF).
Sont planifiées environ 6 études de marchés à KCHF 50.

SX**Notes****a) Charges d'exploitation**

Pression à la hausse par les éléments suivants :

- numérisation complète des plans réseaux à fin 2007
- mandat externe (contrat EWZ)
- entretien des véhicules Cheneviers
- maintenance et entretien de différentes installations du site du Lignon qui ne sont plus sous garantie (augmentation des frais de locaux)
- fourniture de logiciels

DG**Hypothèses**

- réorganisation et projets internes

Notes**a) Autres produits**

Honoraires et jetons de présence dans d'autres sociétés.

b) Produits des prestations de type services

Les prestations de type services sont transférées au service Finances et administration.

c) Charges du personnel

l'effectif de la direction générale a été influencé par

- transfert de l'office juridique et du secrétariat au SF
- constitution du service Ressources humaines qui, dès 2002, a son propre budget

SIG

Budget 2002

Rapport explicatif

- mise en place d'une direction stratégique intégrée à la direction générale
- mise en place d'une fonction conduite du changement.

d) Charges du personnel non ventilées

<i>en KCHF</i>	BU02
honoraires des administrateurs	530.0
plan de préretraite PLEND	3'300.0
participation assurance maladie des retraités	1'374.5
Total	5'204.5

e) Charges non monétaires

Le PLEND prend fin le 1.1.2003, la provision actuelle est suffisante.

f) Opérations exceptionnelles

Vente de terrains

RH

Hypothèses

- Projet NSR : engagement constant sur 2002 et diminution du groupe analyste dès 2003 (effectif en contrat temporaire 6.0).
- Intégration des Cheneviers : soutien constant par une ressource dédiée.
- Projet SAP HR : mise en place du nouveau module avec gestion parallèle de l'ancien système durant les premiers mois.
- Organisation du Service : mise à niveau et formation des nouvelles ressources.

Notes**a) Charges du personnel**

Evolution à la hausse des effectifs liée à la réorganisation du Service (nouvelles unités). Effectifs temporairement en forte hausse sur 2002 en raison du projet NSR et de l'équipe d'analyste appuyant ce projet (6.0 postes).

b) Charges du personnel non ventilées

<i>en KCHF</i>	CR00	BU01	E5102	BU02
traitement apprentis				719.5
Charges sociales apprentis				155.1
Frais de formation SIG				500.0
Total	874.6	874.6	1'374.6	1'374.6

SF

Hypothèses

- Mise en place de la structure du service Finances et administration.
- Poursuite du projet ISO 9001 (division clientèle et facturation, office juridique, conventions et secrétariat).
- Mise en place du logiciel de gestion des relations avec les clients (SAP IS-U) à la division clientèle et facturation.

Notes**a) Autres produits**

- taxes de rappels
- taxes de résiliations et reprises

b) Produits des prestations de type services

Recettes sur location d'immeubles (hors vente des villas de Verbois et de Conches).

c) Charges du personnel

L'effectif du service finances et administration est influencé par les éléments suivants

- intégration de l'office juridique et du secrétariat général
- inscription dans les effectifs de 4 postes pour des étudiants chargés de poster les factures (compte tenu de leur nature particulière ces postes n'étaient précédemment pas intégrés dans les effectifs).

d) Autres dotations et provisions

Provision annuelle pour pertes sur clients (estimation sur base CR00).